



СОДЕРЖАНИЕ

|  | Стр. |
|--|------|
| Пункт 18 повестки дня:<br>Назначения для заполнения вакансий во вспомога-<br>тельных органах и другие назначения ( <i>продол-<br/>жение</i> ): |      |
| а) назначение пяти членов Консультативного ко-<br>митета по административным и бюджетным<br>вопросам   |      |
| Доклад Пятого комитета (часть II) . . . . .  | 765  |
| Пункт 9 повестки дня:<br>Общие прения ( <i>продолжение</i> ):  |      |
| Выступление г-на Тавареса Эспаильята (Домини-<br>канская Республика) . . . . .   | 765  |
| Выступление г-на Франсиска (Ганти) . . . . .   | 770  |
| Выступление г-на Ахмата Агбаша (Чад) . . . . .   | 775  |
| Выступление г-на Бхатта (Непал) . . . . .  | 779  |

Председатель: г-н Исмаг Т. КИТТАНИ (Ирак).

Ввиду отсутствия Председателя его место зани-  
мает Заместитель председателя г-н Акакпо-  
Ахианьо (Того).

ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Назначения для заполнения вакансий во вспомо-  
гательных органах и другие назначения (*про-  
должение*) \*:

а) назначение пяти членов Консультативного  
комитета по административным и бюджетным  
вопросам

ДОКЛАД ПЯТОГО КОМИТЕТА (ЧАСТЬ II)  
(A/36/541/Add.1)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*):  
Я хотел бы предложить вниманию представителей  
вторую часть доклада Пятого комитета по пункту  
18 а повестки дня. В пункте 4 этого документа  
Комитет рекомендует назначить г-на Йобста  
Хольборна (Федеративная Республика Герма-  
нии) членом Консультативного комитета по  
административным и бюджетным вопросам на  
оставшийся срок полномочий г-на Рудольфа  
Шмидта, а именно до 31 декабря 1981 года. Могу  
ли я считать, что Генеральная Ассамблея при-  
нимает эту рекомендацию?

Предложение принимается (решение 36/305 В).

\* Перенесено с 8-го заседания.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (*продолжение*)

2. Г-н ТАВАРЕС ЭСПАИЛЬЯТ (Доминиканская  
Республика) (*говорит по-испански*): От имени  
правительства и делегации Доминиканской Рес-  
публики и от себя лично я горячо поздравляю  
г-на Исмата Т. Киттани в связи с заслуженным  
избранием на пост Председателя тридцать  
шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Это дает  
основания предполагать, что в ходе наших обсуж-  
дений будут достигнуты положительные резуль-  
таты.

3. Мне хотелось бы также выразить признатель-  
ность г-ну Рюдигеру фон Вехмару за его блестя-  
щее, безупречное и активное руководство только  
что закончившейся сессией.

4. Делегация Доминиканской Республики от име-  
ни правительства и своего народа выражает собо-  
лезнование народу и правительству Арабской  
Республики Египет по поводу трагической гибели  
главы государства президента Анвара Садата,  
одного из поборников мира на Ближнем Востоке  
и во всем мире. Мы выражаем также наши собо-  
лезнования родственникам покойного. Весть об  
этом событии глубоко потрясла как Организацию  
Объединенных Наций, так и государства, входя-  
щие в международное сообщество.

5. Мне очень приятно самым сердечным и дру-  
жеским образом приветствовать новые госу-  
дарства, которые вступили в нашу Организацию.  
Мы уверены, что Вануату и Белиз, проявляя дух  
сотрудничества и следуя принципам Устава  
Организации Объединенных Наций, будут способ-  
ствовать достижению целей, которые привели к ее  
созданию в Сан-Франциско в 1945 году и которые  
закljučаются в том, чтобы после бедствий послед-  
ней мировой войны человечество могло вступить  
в новую, мирную эпоху.

6. Позвольте мне как министру иностранных дел  
Доминиканской Республики в этом выступлении  
перед Генеральной Ассамблеей присоединиться  
к словам, которые служат оправданием существо-  
вания Организации Объединенных Наций: «Мир  
является основой международного правопорядка  
и самым эффективным инструментом челове-  
ческого прогресса».

7. Конфликтные ситуации, с которыми мы стал-  
киваемся в этот исторический период, со всей  
ясностью подчеркивают смысл слов, которые я при-  
вел. Мы живем в ядерный век, в обстановке кри-

зиса права и распространения самых разрушительных видов оружия, которые только можно себе представить. Только проявляя дух доброй воли, сотрудничества и солидарности, государства — члены Организации смогут найти безотлагательные решения для обеспечения мира.

8. Эта задача, несомненно, сложна, и можно, очевидно, сказать, что ее решение сопряжено с непредвиденными последствиями, учитывая постоянно усложняющуюся политическую обстановку в мире. Однако мы верим, что перед лицом дилеммы, когда на карту поставлено само существование человечества, возможно, произойдет оздоровление международного климата.

9. Доминиканская Республика — небольшая страна. Она всегда настойчиво боролась за то, чтобы в мире воцарились свобода и мир; она прилагает все большие усилия, для того чтобы строить свои международные отношения, руководствуясь нормами, предусмотренными в основополагающих документах всемирной Организации, и в соответствии с принципами международного права.

10. Прошло много лет, прежде чем реальное значение Карибского региона для этой части света стало приниматься во внимание и оцениваться во всем полушарии. История этой колонии запечатлела на своих страницах, что море, воды которого омывают острова этого региона, по-видимому, считалось закрытым и полным загадок, что оно являлось местом, где орудовали пираты, корсары и флибустьеры. Это в равной мере относится и к острову Тортуга, который, как указывал один из самых видных доминиканских историков и юристов, имеет мрачное и трагическое прошлое. Этот остров, расположенный на пути ураганов, до сих пор напоминает о времени интриг и роковых событий.

11. Очевидно, нет необходимости делать анализ, чтобы указать, что для изолированного района Карибского бассейна характерна раздробленность. Это привело к появлению характерных социальных явлений, которые не способствовали постоянному и твердому союзу наших стран. Возможно, Доминиканской Республике принадлежит честь быть первой страной, которая указала на то, что сам характер и географическое положение этих островов, их изолированность должны привести к созданию региональной концепции, которая диктуется общими интересами и многочисленными новыми перспективами, которые открываются в современном мире.

12. Эта родившаяся в отдельной стране идея стала приобретать более конкретную форму в связи с официальным визитом в нашу страну министра иностранных дел Коста-Рики в 1979 году. Возникла новая по своему содержанию реалистическая концепция «Большого Карибского бассейна», в основе которой лежит создание союза всех независимых стран, территории которых омываются этими водами.

13. Большие надежды вселяет работа, которая проводится, для того чтобы «карибская инициатива», исходящая от группы стран во главе с Соединенными Штатами Америки, стала реальностью в ближайшее время. В этой работе в настоящее время принимают участие Соединенные Штаты Америки, Канада, Мексика и Венесуэла. Таким образом, страны региона, которые ощущают на себе непосредственные последствия кризиса, поразившего мировую экономику, могут располагать финансовыми средствами, чтобы решать проблемы, которые ставит перед ними процесс развития.

14. «Карибская инициатива» стала приобретать практический характер после встречи министров иностранных дел этих четырех стран, которая состоялась в июле этого года в Нассау. Страны региона активно работают над тем, чтобы намеченная программа действий стала реальностью в самое ближайшее время, поскольку неясные перспективы на будущее не позволяют надолго откладывать решения.

15. Мы убеждены в том, что в рамках этой программы частные инвестиции будут играть важную роль. Однако необходимо признать, что различные факторы помешают получить прибыли в короткие сроки. Риск, связанный с вложением капитала, отсутствие источников энергии и в некоторых случаях необходимой инфраструктуры, высокие учетные ставки на рынках капитала могут отпугнуть потенциальных частных вкладчиков. Поэтому мы считаем, что ввиду тяжелого экономического положения, в котором находятся наши страны, в рамках программы должно придаваться первоочередное значение официальной помощи, в том числе финансовой, а также мерам, которые устранили бы барьеры, препятствующие экспорту из наших стран.

16. Основной статьей экспорта Доминиканской Республики является сахар. Поэтому серьезную озабоченность у нас вызывают меры, которые принимаются различными странами — импортерами этого продукта и оказывают отрицательное воздействие на продажные цены. Эти решения имеют неблагоприятные последствия не только для Доминиканской Республики, их пересмотр явился бы эффективной и полезной формой сотрудничества, которую могли бы предложить страны, принявшие эти решения.

17. Я хотел бы отметить, что правительство Доминиканской Республики с удовольствием согласилось, чтобы Санто-Доминго стал местом проведения важных совещаний, связанных с инициативой, касающейся Карибского бассейна. Эти совещания проводятся на этой неделе представителями многих карибских стран, стран Центральной Америки и группы стран во главе с Соединенными Штатами Америки.

18. На этом международном форуме мы хотели бы специально упомянуть о ценном экономическом сотрудничестве со странами нашего региона, в ко-

тором мы участвуем в рамках Программы сотрудничества в области энергетики стран Центральной Америки и Карибского бассейна, подписанной в Сан-Хосе 3 августа 1980 года президентами Мексики и Венесуэлы. Эти страны являются крупнейшими поставщиками потребляемой нами нефти и обеспечивают часть нашей нефтяной промышленности финансовыми средствами, предназначенными для целей развития.

19. Мы убеждены, что права человека и терроризм являются самостоятельными понятиями, каждое из которых должно рассматриваться отдельно. Мы не можем согласиться с тем, что во многих случаях между ними существует прямая связь.

20. Борьба с нарушением прав человека привела в некоторых случаях к тому, что власти, на которые возложена обязанность за поддержание общественного порядка, преступают рамки законности, что в ходе действий по сдерживанию растущей волны терроризма законные власти превышают свои полномочия, доходя в своих действиях до того, что может быть квалифицировано как злоупотребление правом. Это наводит на мысль, что к терроризму как таковому добавляется государственный терроризм. Нельзя допустить, чтобы к преследованию по закону добавлялось превышение власти, которое в свою очередь является подлежащим наказанию нарушением. Выход за эти рамки означает нарушение прав человека со стороны властей, которые призваны предотвращать подобные нарушения.

21. В этой связи мы хотели бы указать на инициативу Федеративной Республики Германии, направленную на содействие принятию решения, которое сделало бы более эффективным соблюдение прав человека. В самом деле, парадоксально, что в то время как, с одной стороны, в системе прав человека физическая неприкосновенность рассматривается как неотъемлемое право человека, с другой стороны, в ней не предусматривается запрещение смертной казни.

22. В наше время, когда вопрос о правах человека приобретает еще более важное значение, наблюдается неприемлемое противоречие, заключающееся в том, что в различных странах до сих пор продолжает применяться смертная казнь, которая напоминает закон мести. Нам представляется неоправданным, что в наши дни, когда право наказания несет в себе обязательство по исправлению и воспитанию правонарушителя, когда предлагается искоренить отжившие свой век идеи варварства, когда криминалистика претерпевает значительные изменения, государству доверяется функция уничтожения человека человеком.

23. На тридцать пятой сессии делегация моей страны указала [24-е заседание, пункты 76—78] на то, что мы считаем ненормальным в этом вопросе. Мы отметили тогда, что Американская конвенция о правах человека<sup>1</sup>, запрещая, с одной стороны, смертную казнь, с другой — разрешает ее в

странах, которые применяли ее до подписания данного документа. Мы также заявили, что, присоединившись к вышеуказанной Конвенции, мы в соответствии с положениями существующего в Доминиканской Республике закона, запрещающего казнь, стремимся к тому, чтобы в будущем исчезло упомянутое выше ненормальное положение в межамериканском документе, регулирующем соблюдение прав человека.

24. Точно так же с момента появления во второй половине нашего столетия первых признаков терроризма Доминиканская Республика выступала в защиту того, чтобы он рассматривался как уголовное преступление. Оно считает, что такое определение стало бы ключевым средством для сдерживания международного терроризма. Определение его как политического преступления мешает правосудию наказывать за многие преступления, которые, с одной стороны, не воспринимаются таковыми общественностью, выступающей за установление общественного правопорядка, а с другой стороны, это определение помогает относить к разряду героических поступков самые отвратительные преступления.

25. В этих случаях определение терроризма как политического преступления способствует предоставлению убежища и делает невозможным выдачу преступников. В связи с этим мы предлагаем, чтобы Специальный комитет по международному терроризму тщательно рассмотрел эти доводы и провел специальное исследование, с тем чтобы установить, в каких пределах действует состоящее из трех элементов определение политического преступления, которое отстаивают сторонники концепции, утверждающей, что по своему характеру и мотивам политическое преступление распадается на три элемента, а также изучить степень связи между политическим преступлением и уголовным. Мы считаем, что радикальным средством, которое смогло бы по крайней мере сдерживать безудержный рост терроризма, в конце концов явилось бы отнесение терроризма к разряду преступлений *jus gentium* со всеми вытекающими отсюда последствиями.

26. Государства — члены Организации Объединенных Наций, как мы полагаем, убеждены в том, что терроризм может привести к созданию анархии, так как его масштабы не только не уменьшаются, а наоборот, продолжают расти. Это крайне ненормальное социальное и политическое явление, в ходе которого жертвами предательских актов в основном оказываются ни в чем не повинные люди, в частности при захвате заложников, угоне самолетов и похищении их пассажиров и многих других формах терроризма, должно быть искоренено путем совместных действий.

27. Актами терроризма, которые в течение этого года потрясли мир и свидетельствуют о своего рода возвращении ко временам варварства, являются, несомненно, покушения на жизнь таких

выдающихся деятелей, как президент Рональд Рейган и папа Иоанн Павел II. Они были совершены, когда еще не стихли отголоски осуждения всеми цивилизованными нациями захвата заложников в американском посольстве в Тегеране и в посольстве Доминиканской Республики в Боготе. Можно утверждать, что силы зла пробудились, чтобы заявить о нежелании использовать законные средства и эффективные методы, с помощью которых можно было бы остановить растущую волну международного терроризма.

28. Задумавшись над трагической гибелью президента Садата. В самом деле, терроризм является самой отвратительной формой преступности.

29. Моя делегация хотела бы напомнить сейчас о призыве укреплять отношения добрососедства в интересах поддержания мира и международной безопасности, с которым обратилась данная Организация. Это предложение, несомненно, направлено на улучшение взаимопонимания между государствами и, следовательно, имеет целью ослабить международную напряженность и способствовать ликвидации споров и конфликтов.

30. В рамках этой идеи добрососедства делегация Доминиканской Республики представила документ [там же, пункты 56—62], отражающий отношения между правительствами граничащих друг с другом Доминиканской Республики и Республики Гаити, которые осуществляют суверенитет над островом, являющимся вторым по величине в архипелаге Антильских островов. В основе существующего положения лежит не только эта причина, но и условие, которое мы считаем более важным, а именно — постоянная добрая воля в отношениях между народами и правительствами. Чтобы сделать более привлекательной и осуществимой, с теоретической точки зрения, эту идею, которая опирается на один из принципов меж-американской правовой системы, она была конкретно сформулирована в многообещающей и динамичной фразе «искренняя воля», которая подразумевает постоянные прогрессивные изменения, направленные на установление братских отношений между государствами.

31. Будучи убеждены в необходимости осуществления этого, мы поддерживаем инициативу, сформулированную в виде пункта повестки дня, которая предоставляет нам возможность внести предложение, являющееся, как нам кажется, более целенаправленным и одновременно более прямым и практичным. Оно заключается в том, чтобы распространить своего рода принцип «доброй воли» на все государства. Это означает, что мы должны обратиться от имени данной Организации с коллективным призывом, чтобы в этот чреватый конфликтами период, который переживает мир, упомянутый принцип устранил или, по крайней мере, ослабил воинствующий дух, который препятствует мирному разрешению международных конфликтов, с которыми сталкивается человечество.

32. Вышеизложенные соображения позволяют нам коснуться стран, которые имеют общую границу на Корейском полуострове.

33. Правительство Доминиканской Республики неоднократно высказывалось за то, чтобы диалог стал основным средством, которое откроет путь к взаимопониманию и позволит найти мирные пути решения конфликтов, возникающих в различных районах земли. Руководствуясь этими стремлениями, мы выступаем за возобновление переговоров между Южной и Северной Кореей, за то, чтобы сами корейцы создали благоприятные условия, которые способствовали бы принятию наиболее правильных решений в условиях мира и независимости, восстановлению взаимного доверия и достижению прочного мира между двумя государствами в соответствии с принципами Устава ООН, в частности путем соблюдения принципа самоопределения народов на основе равноправия и взаимного уважения.

34. Одним из наиболее важных событий, которое представляет собой самую серьезную угрозу для международного правопорядка, а поэтому и для поддержания мира, является необоснованное вторжение в Афганистан в нарушение основополагающих принципов Устава.

35. Мы не можем игнорировать тот факт, что Организация несет ответственность за восстановление прав, нарушенных одними государствами в ущерб другим, даже если эти действия в целом не представляют собой акта агрессии. Но и в этом исключительном случае указанные действия правомерны лишь тогда, когда Совет Безопасности осведомлен о вооруженном конфликте, чего нельзя сказать о действиях страны, осуществившей вторжение.

36. В этих условиях мы, по меньшей мере, ожидаем, что для устранения преднамеренно созданного прецедента и ликвидации последствий совершившегося факта миролюбивые страны поддержат своевременное предложение Совета Европейского сообщества о проведении международной конференции с целью выработки удовлетворительного решения, которое позволит Афганистану вновь обрести независимость и восстановить свой прежний статус неприсоединившейся страны<sup>2</sup>.

37. В рамках этих мирных предложений, сделанных Европейским советом Советскому Союзу с целью скорейшего созыва конференции, представляется необходимым, чтобы эта сессия на основе консенсуса одобрила эту инициативу. Ее осуществление ослабило бы существующую напряженность, которая оказывает влияние на обстановку в мире.

38. Мы считаем соблюдение принципа невмешательства жизненно важным для поддержания мира, и поэтому мы уделили особое внимание пункту 58 повестки дня, касающемуся рассмотрения вопроса об осуществлении Декларации об укреплении международной безопасности.

39. Мы думаем, что мимо тех, кто наблюдает за международной политической жизнью, не прошел незамеченным тот факт, что принцип невмешательства, который является основой поддержания мира и соблюдение которого гарантируется Организацией Объединенных Наций, в последние годы нарушался и постепенно терял силу. И это происходило несмотря на то, что по случаю десятой годовщины принятия Декларации об укреплении международной безопасности Генеральная Ассамблея в прошлом году подтвердила всеобщую и безусловную действенность основных принципов Устава [резолюция 35/158], действие которых в равной мере распространяется на все государства без исключения.

40. По этому случаю всем государствам было предложено строго выполнять взятые на себя по Уставу обязательства и осуществлять положения Декларации как средства обеспечения мирного сосуществования.

41. Нельзя не отметить актуальность осуществления принципа невмешательства во внутренние дела других государств и использования мирных средств для решения споров. Это содействует укреплению мира и безопасности, за которые мы все должны бороться в условиях, когда открываются более широкие возможности для международного сотрудничества и растет взаимопонимание между народами.

42. Нельзя отрицать тот факт, что конфликты в Африке все еще имеют место. Положение в Анголе и намибийский вопрос являются подтверждением наших слов. Вызывает также озабоченность и то, что, несмотря на решения, запрещающие апартеид, он до сих пор остается причиной трений и ведет к насилию, являющемуся основным врагом мира.

43. Выражая сожаление в связи с тем, что в некоторых районах, где существуют конфликты, создалась обстановка, не способствующая поискам соответствующих путей мирного урегулирования споров с помощью диалога, мы приветствуем проведение Египтом и Израилем переговоров о выводе вооруженных сил Израиля с Синайского полуострова. Эти меры станут многообещающим началом неукоснительного продвижения вперед на основе кэмп-дэвидских соглашений. Они свидетельствуют о более благоприятной обстановке, способствующей миру, который постепенно откроет новую веху в истории Ближнего Востока, ибо вот уже более 14 лет в этом районе происходят непредсказуемые опасные события.

44. На тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи была одобрена инициатива Федеративной Республики Германии о создании соответствующего механизма, который облегчил бы поиски средств, позволяющих контролировать вызывающий тревогу поток беженцев<sup>3</sup>, который, по выражению государства, выдвинувшего предложение, превратился в растущую угрозу для отношений добрососедства между государствами и поэтому стал трудноразрешимой проблемой, прежде

всего для большинства стран, имеющих общие границы.

45. Делегация Доминиканской Республики полностью разделяет эту обеспокоенность и поддержала бы создание специального комитета, который возьмет на себя обязанности, вытекающие из пункта повестки дня, озаглавленного «Международное сотрудничество в целях предотвращения новых потоков беженцев».

46. Конфликт между Ираном и Ираком продолжается. Стороны не нашли соответствующих путей для его прекращения, в основе которых лежало бы мирное решение споров и конфликтов. Мы считаем целесообразным, чтобы государства — члены этой Организации выступили бы посредником в решении этой серьезной проблемы, с тем чтобы участвующие в конфликте стороны пришли к достойному решению, которое положило бы конец военному столкновению, причиняющему огромные бедствия народам обеих стран, что может еще более ухудшить обстановку в этом регионе.

47. Руководствуясь принципами невмешательства и свободного самоопределения народов, правительство Доминиканской Республики разделяет озабоченность миролюбивых стран в связи с положением, возникшим в братской Республике Сальвадор, и искренне выступает за скорейшее разрешение вопроса в соответствии с суверенной волей сальвадорского народа.

48. Анализ показателей явления, получившего название демографического взрыва, вызывает у нас тревогу. По оценкам, к 2100 году нашу Землю будут населять примерно 9 млрд. человек. Это происходит в момент, когда многие стороны выразили озабоченность в связи с перспективами чрезмерного демографического роста, что вызывает настоятельную необходимость уделять внимание планированию размеров семьи.

49. Что касается Доминиканской Республики, то, как известно Организации, результаты официальных планов, которые строго выполняются, являются вполне удовлетворительными. В Доминиканской Республике происходит процесс, который мы могли бы назвать ростом национальной сознательности, которая способствует планированию размеров семьи, росту ответственности родителей и не поощряет аборты.

50. Для Доминиканской Республики большая честь быть страной пребывания Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин. Я с удовлетворением довожу до сведения этой Ассамблеи, что строительство здания, в котором разместится этот Институт, завершается. Вскоре состоится его торжественное открытие. Мы призываем все государства — члены этой Организации внести вклады в попечительский фонд Института.

51. Поскольку проблема продовольствия тесно связана с ростом населения и масштабы ее ра-

стут стремительно по мере роста числа людей, во всем мире должно быть признано важное значение третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Поэтому вызывает сожаление тот факт, что почти после 11 лет работы над формулировкой научных принципов, которые регулировали бы использование этого неисчерпаемого источника богатств, до сих пор не удалось выработать заключительный документ. Этот документ стал бы средством спасения для человечества, перед которым встает угроза истощения в скором времени средств, необходимых для его существования и прогресса. Поэтому, каковы бы ни были причины, из-за которых не удалось завершить последний раунд прений и которые препятствуют подписанию в следующем году ожидаемой конвенции по морскому праву, уже сейчас представляется целесообразным, чтобы подписание предложенной конвенции состоялось как можно скорее в Каракасе после сессии, которая будет проведена здесь, в Нью-Йорке, в следующем году.

52. Нельзя отрицать, что демографический рост в мире является проблемой, которая заставляет решительно мобилизовать все ресурсы производства. Исходя из этого, правительство Доминиканской Республики проводит аграрную реформу и уделяет особое внимание развитию агропромышленного сектора.

53. Уже давно знаменитый доминиканский писатель и политик Улисс Франсиско Эспаильят, борец за независимость и президент Доминиканской Республики, пронизательно указал на важность сельского хозяйства для нашей страны. Он призывал восславить труд и говорил, что из всех секторов экономики самым простым, самым полезным и самым щедрым является сельское хозяйство. Как пламенный патриот своей страны этот доминиканец указывал далее, что это — самое благородное занятие и оно наиболее эффективно обеспечивает независимое положение граждан, которые хотят оставаться свободными и независимыми.

54. Экономика Доминиканской Республики не смогла избежать последствий серьезных трудностей, с которыми сталкивается экономика других стран и которые проявляются во многих областях. Эти трудности — результат попыток сдерживать неподдающиеся контролю силы с помощью чрезвычайных мер, принятых в этот исторический период. Эти трудности неумолимо свидетельствуют о необходимости установления нового экономического порядка, по мере того как мы приближаемся к 2000 году. Тем не менее благодаря усилиям, которые прилагало наше правительство в течение последних трех лет, преодолевая неблагоприятные природные условия, и предусмотрительным мерам главы доминиканского государства Антонио Гусмана в национальной экономике, функционирующей в условиях свободного предпринимательства и полного действия политических свобод, наблюдается нормальное положение.

55. В настоящее время проводится осторожная денежная и бюджетная политика. В своей бюджетной политике государство стремится сбалансировать расходы на общественные нужды с бюджетными поступлениями, а с помощью денежной политики удалось сдержать чрезмерную эмиссию денежных средств, направляя их преимущественно в производственные секторы — сельскохозяйственный и промышленный.

56. Проводится активная политика расширения экспорта нетрадиционных товаров, которая приносит положительные результаты. Следует отметить, что в соответствии с недавно принятым законом экспортерам нетрадиционных товаров предоставлены значительные льготы. Среди этих льгот — право экспортеров оставлять себе часть валюты, вырученной от сбыта этих товаров во время экспорта. При этом они переводят Центральному банку Доминиканской Республики только часть вырученных средств, размер которых устанавливается компетентными властями.

57. Сегодня как никогда следует помнить завет Создателя о том, что человек должен добывать хлеб насущный в поте лица своего. Божественное слово повелевает также всеми силами бороться за мир. Осмелюсь утверждать, что это — основная проблема нашего времени. Мы должны решить эту исключительно важную задачу. Генеральная Ассамблея должна найти средства для решения конфликтных ситуаций, так как страны, собравшиеся здесь, не могут допустить, чтобы эти конфликты приобрели постоянный характер. Последний взрыв поставил бы под вопрос само существование этого организма, единственного положительного наследия, оставленного второй мировой войной, повторению которой мы должны воспрепятствовать любой ценой.

58. В связи с вышесказанным хотелось бы указать на третью энциклику Его Святейшества папы Иоанна Павла II «*Laborem Exercens*», которую он посвящает всем трудящимся: ремесленникам, интеллигентам, рабочим, крестьянам — всем людям, добывающим хлеб насущный в тяжком труде и в поте лица своего.

59. В ходе обсуждений делегации, присутствующие на тридцать шестой сессии Ассамблеи, должны задуматься над смыслом слова «труд», которое из глубины веков доносится до нас твердым и неумолкающим эхом божественного гласа.

60. Г-н ФРАНСИСК (Гаити) (*говорит по-французски*): С огромным волнением узнали мы о трагической гибели Анвара Садата, видного государственного деятеля, злодейски убитого вчера утром в Каире. Его смерть — большая утрата для международного сообщества; этот человек был борцом за мир, он горячо стремился к достижению справедливого урегулирования кровопролитного конфликта, раздирающего Ближний Восток. Мы просим египетскую делегацию принять искренние соболезнования делегации Гаити, а также передать искренние соболезнования семье погибше-

го, правительству и народу Египта. Мы выражаем надежду, что Египет, дружественное нам государство, обретет еще большее величие после этого испытания, и горячо желаем ему дальнейшего продвижения на пути к миру.

61. Разрешите мне от имени делегации Гаити искренне поздравить г-на Киттани в связи с избранием его на пост Председателя тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Его избрание носит для нас символический характер, ибо оно свидетельствует не только о высокой оценке его личных достоинств, качеств мудрого государственного деятеля и дипломата, но и об уважении к его стране и всему «третьему миру». Его выдающиеся интеллектуальные способности и достоинства служат залогом успешной работы данной сессии, в ходе которой международное сообщество снова объединит все свои усилия, для того чтобы найти достойное решение проблем нашей эпохи.

62. Мне хотелось бы также выразить нашу горячую признательность г-ну Рюдигеру фон Вехмару за проявленные им компетенцию и выдающийся талант, которые позволили ему блестяще справиться с нелегкими обязанностями Председателя тридцать пятой сессии.

63. Я хочу воспользоваться случаем, чтобы вновь подтвердить ту высокую оценку, которую правительство Республики Гаити дает деятельности Генерального секретаря, отмечая широту ума, глубину суждений и компетенцию, проявленные им в течение последних десяти лет при решении многочисленных проблем нашей эпохи.

64. От имени своего правительства я с большим удовлетворением приветствую обретение независимости Вануату и Белизому, которые отныне принадлежат к великой семье Организации Объединенных Наций. Мы убеждены, что они вольются в число государств — членов Организации, борющихся за достижение мира во всем мире, справедливости и братства.

65. За время, прошедшее после последней сессии, международное сообщество так и не решило сложные проблемы, во многих точках земного шара вспыхивают все новые очаги напряженности. Предметом озабоченности международного сообщества является положение в Афганистане, на Ближнем Востоке, в Индокитае, Латинской Америке и на юге Африки. Тут и там вырисовываются серьезные угрозы всеобщему миру и безопасности. Мы должны устранить их, с тем чтобы страх и отчаяние, недоверие и ненависть не отравили еще больше международные отношения.

66. Мир неделим, и целей Устава нельзя достичь, пока попираются его благородные идеалы, пока отношения и сотрудничество между государствами — членами Организации не основаны на взаимном доверии и уважении. Мы вынуждены констатировать, что гонка вооружений продолжается и усиливается, хотя это и влечет за собой бездумное растрачивание колоссальных ресурсов и даль-

нейшее углубление пропасти между богатыми и бедными странами.

67. Действительно, это видно по тому, как мало значения придается страданиям людей и как упорно великие державы отказываются пожертвовать хотя бы тем минимумом средств, который необходим для улучшения положения наиболее нуждающихся жителей планеты. Мировой экономический кризис, который продолжается уже много лет, еще больше обострился, и это обернулось особенно тяжелыми последствиями для и без того ослабленной экономики наиболее бедных стран. Подобное положение и все связанные с ним несчастья будут существовать до тех пор, пока наиболее благополучные страны не вступят в едином порыве щедрости в решительный бой с голодом, болезнями, нищетой, отсталостью и невежеством, которые изо дня в день омрачают существование сотен миллионов людей. Объективный анализ положения в мире подтверждает наше убеждение в том, что со всех сторон ведется весьма решительное наступление на уровень жизни людей, особенно во многих странах «третьего мира»; массовые страдания народов целых континентов свидетельствуют либо о скупости, либо о безразличии богатейших стран. Ежедневно новым и новым испытаниям подвергается достоинство человека. Но если и дальше игнорировать эти крики отчаяния, могут возникнуть драматические ситуации, чреватые непредсказуемыми последствиями.

68. Затянувшийся кризис мировой экономики требует нового подхода. Фактически о новом подходе говорят уже давно. Начиная с первой сессии ЮНКТАД, состоявшейся в 1964 году, в качестве важного элемента нового мирового экономического порядка преподносилось новое международное разделение труда. Меры, принимавшиеся до сих пор в рамках этой системы, были весьма умеренными, в то время как новые реальности скорее требуют радикального пересмотра существующих концепций с целью выработать новые ценности, которые больше соответствовали бы новому взгляду на мировую экономику. Это ключ всех проблем нашего времени, и наш долг состоит в том, чтобы решить их, пока это еще возможно. Несмотря на неудачи, ответственность за которые ложится на всех нас, мы не должны поддаваться пессимизму, который губит дух инициативы. Мир должен измениться, должна измениться реальность, ужасная для трех четвертей живущих на планете, и нужно, чтобы на смену теоретическим рассуждениям пришли новаторские дела. Это требует большой смелости и большой ясности ума. Необходимо, чтобы решения, принимаемые с целью урегулировать проблему инфляции, рассматривались в глобальном ракурсе, то есть чтобы крупные промышленные страны ни в коей мере не ущемляли интересы самых бедных стран и не усугубляли те проблемы, которые и без того доставляют им массу хлопот.

69. Конечно, в попытке устранить те разнообразные диспропорции, с которыми сталкивается чело-



вечество, уже предпринимались определенные похвальные усилия. Но, несмотря на это, неравенство усугубляется. Ежедневно от голода умирает все больше людей, что ставит под сомнение политику и стратегию оказания помощи, которыми мы руководствовались до сих пор. Выводы, вытекающие из этого анализа, говорят о необходимости установления новых международных отношений, гораздо более гуманных и справедливых. Как это ни прискорбно, но развитые страны каждую минуту тратят на гонку вооружений более миллиона долларов. Если хотя бы десятая часть этих средств была обращена на удовлетворение элементарных требований повышения уровня жизни, то данный этим самым импульс развитию был бы таким значительным, что это превзошло бы самые оптимистические ожидания человечества. Именно поэтому с этой высокой трибуны мы обращаемся к государствам, и особенно к великим державам, с горячим и настоятельным призывом выделить более существенную часть своих ресурсов на сохранение жизни, а не на подготовку разрушений и массовых убийств.

70. Вот почему мы хотим, чтобы переговоры по ограничению стратегических вооружений были продолжены, ибо успех этих переговоров заставит отступить страшный призрак новой войны, которая может обернуться только новыми материальными потерями и моральной деградацией населения *целых континентов планеты*. Вот что должно заставить нас задуматься и укрепить нашу солидарность. Вот почему мое правительство придает огромное значение и Договору Тлателолко, направленного на запрещение ядерного оружия в Латинской Америке, и выступает за строгое соблюдение резолюции 35/143 Генеральной Ассамблеи.

71. И как раз для того, чтобы не вступить на путь, ведущий к конфронтации, мы предлагаем наиболее богатым странам более активно участвовать в программах экономической и финансовой помощи в рамках специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и других международных экономических организаций. Эти организации могут достичь своих идеалов прогресса, мира и справедливости только при поддержке государств — членов Организации Объединенных Наций. Некоторые специализированные учреждения, например Всемирный банк и МВФ, из-за нехватки средств не оправдывают даже самых законных ожиданий стран «третьего мира». И это будет продолжаться до тех пор, пока эти страны не получат надлежащей помощи и пока вид этой помощи не будет определяться и устанавливаться с учетом действительных потребностей стран, получающих помощь, при уважении их индивидуальности и тех политических решений, которые они принимают.

72. Чтобы преодолеть пропасть, разделяющую народы мира, нужна не символическая помощь в несколько миллионов, а скорее новая стратегия, целью которой является обеспечение большего числа людей средствами для удовлетворения элементарных потребностей и создание у них боль-

шей уверенности в завтрашнем дне. Эта новая стратегия, о которой мы здесь говорим и которая должна лежать в основе помощи развитию, подразумевает не только финансирование некоторых проектов, но и разумную и адекватную передачу ряда технологий, которые в конечном счете обеспечат более надежное будущее самым обездоленным людям планеты. Этого нового подхода вместе с решением энергетической проблемы и реформой международной валютной системы будет достаточно, для того чтобы в перспективе страны, получающие помощь, то есть страны «третьего мира», избавились от чувства извечной нужды и достигли определенной степени самостоятельности в своих программах развития. Именно в этом и заключается в конечном счете та глубокая философия, определяющая действия международного сообщества по установлению нового справедливого международного экономического порядка, который будет отвечать стремлению каждого человека к благосостоянию и лучшей жизни.

73. Нельзя, разумеется, не отметить с сожалением наличие многочисленных препятствий, тормозящих установление такого порядка. Но нельзя и не упомянуть о некоторых позитивных инициативах, которые заслуживают всяческого распространения и поощрения. Я хотел бы особо подчеркнуть значение результатов, достигнутых на Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которые, в частности, обеспечили принятие Основной новой программы действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран<sup>4</sup>. Правительство Гаити выражает горячее желание, чтобы эта Программа действий скрупулезно выполнялась и возвещала о крепнущей политической решимости богатых стран бороться с безмерной трагедией отсталости в «третьем мире».

74. Улучшение условий жизни в наименее развитых странах будет зависеть, конечно, от помощи не только наиболее богатых стран, но и передовых развивающихся стран, в частности стран — экспортеров нефти. И как раз в поддержку этой солидарности, которая должна превалировать в отношениях между народами, глава гаитянского государства в своем недавнем выступлении заявил:

«Необходимо, чтобы сотрудничество было проникнуто духом солидарности и справедливости и чтобы оно рисовало образ семьи наций, объединенной взаимным желанием проводить в жизнь новый общественно-политический порядок, отвечающий основным чаяниям народов... Нельзя допустить, чтобы эгоизм осквернял высокое предназначение человека и надежду, которая возвестила зарю международного сотрудничества, основанного на взаимном доверии, уважении друг друга и права народов распоряжаться своей судьбой».

75. Организация Объединенных Наций остается единственным международным органом, где все государства, большие и малые, могут объединить свои усилия ради достижения мира и процветания во всем мире. Со времени своего создания на



долю Организации выпадало немало трудностей. И хотя она не смогла найти конкретных решений для всех проблем, с которыми сталкивается человечество, само ее существование доказывает ее жизнеспособность. Организация оказалась в состоянии приспособиться к требованиям нового времени, и для человечества и его будущего важно, чтобы она сохранилась.

76. На протяжении ряда лет Генеральная Ассамблея играет в Организации все более активную роль. В этом можно сразу убедиться, если просто прочитать многочисленные пункты, включенные в повестку дня настоящей сессии. Беспрецедентные усилия, предпринятые в последние несколько лет в целях преодоления глубокой пропасти между богатыми и бедными странами, привели к созданию ЮНКТАД, которая играет на международной арене все более заметную роль.

77. Республика Гаити с удовлетворением отмечает этот факт, но дело в том, что такую удачную эволюцию претерпели не все органы Организации Объединенных Наций. Именно этим отчасти объясняется возрастание объема работы, которая выпадает Генеральной Ассамблее. И увеличение количества пунктов повестки дня сессии не позволяет более уделять им все необходимое внимание.

78. Актуальным является вопрос об увеличении числа непостоянных членов Совета Безопасности. Большинство государств — членов Организации, действительно, не участвовало в ее создании. Поэтому вполне естественно, что они желают непосредственно участвовать в деятельности такого важного органа, как Совет Безопасности. Моему правительству отнюдь не безразличен этот вопрос, и оно осознает возможность извлечения из этого целого ряда преимуществ. Во всяком случае этот вопрос заслуживает серьезного отношения и может быть должным образом решен только при наличии политической воли постоянных членов Совета. Поэтому необходимы терпеливые и серьезные переговоры, ибо любая поспешность может лишь ослабить этот орган, полезность которого признается во всем мире.

79. В Организации Объединенных Наций стало правилом говорить о необходимости соблюдения всеми народами принципов и идеалов, провозглашенных в Уставе. Позиция гаитянского правительства перед лицом скрытых и явных конфликтов, потрясающих и тревожащих наш мир, основывается на непоколебимой вере в компетентность Организации Объединенных Наций и правовые нормы, единодушно принятые государствами — членами Организации.

80. Латинская Америка и Карибский регион также претерпевают глубокие изменения, которые характерны для современного этапа развития международных отношений и выражаются время от времени в жестоких столкновениях, подвергающих опасности стабильность и безопасность континента.

81. Ситуация, сложившаяся в настоящее время в братской республике Сальвадор, таит в себе угрозу миру во всем полушарии. Поэтому правительство Гаити приветствует все инициативы, имеющие целью содействовать поискам справедливого внутреннего урегулирования трагедии народа Сальвадора.

82. Республика Гаити с удовлетворением отмечает дружеский и сердечный характер отношений, поддерживаемых с Доминиканской Республикой. Эти отношения были высоко оценены министром иностранных дел этой страны, выступавшим с этой трибуны до меня.

83. Что касается конфликта на Ближнем Востоке, то мы сожалеем о жертвах, материальном ущербе и всех тяготах, которые стали каждодневным уделом миллионов людей. Республика Гаити считает, что справедливый, прочный и отвечающий интересам заинтересованных сторон мир может принести резолюция 242 (1967) Совета Безопасности. Признание за Израилем права на безопасные и признанные границы, права палестинского народа на самоопределение являются основными условиями любого согласованного урегулирования этого конфликта. Чрезвычайно важно, чтобы непосредственно заинтересованные народы отказались от своих непримиримых позиций, с тем чтобы воспользоваться любыми возможностями диалога, способного активизировать усилия, предпринимавшиеся ранее с целью прийти ко всеобъемлющему урегулированию конфликта. Если такой мир не будет достигнут, все государства этого региона могут оказаться в ситуации, грозящей катастрофой. Положение, при котором постоянно сохраняется напряженность, ставит под угрозу мир во всем мире.

84. С 1946 года вопрос о расистской политике Южной Африки включался в повестку дня всех очередных сессий Генеральной Ассамблеи. Эта бесчеловечная и позорная политика все так же беспокоит совесть человечества. Республика Гаити, основывающая свою внешнюю политику на исторических традициях свободы и братства, не может оставаться равнодушной перед неописуемыми страданиями южноафриканского народа.

85. Апартеид — это не просто вопиющее нарушение прав человека. Это целая система угнетения и эксплуатации коренного населения Южной Африки белым меньшинством, которое удерживает в своих руках всю политическую и экономическую власть. Но как это ни прискорбно, этот режим продолжает пользоваться значительной поддержкой. Это, кстати, нашло отражение в докладе Специального комитета против апартеида. В нем конкретно говорится об экономической и военной помощи и даже помощи в области ядерной технологии, которую иные государства — члены Организации Североатлантического договора [НАТО] продолжают оказывать этому расистскому режиму. А ведь все они являются членами нашей Организации и неоднократно заявляли о своей приверженности Уставу Организации Объединенных

Наций. Но, быть может, они думают совсем по-иному, когда речь заходит о Южной Африке? Только помощь, которую они столь необдуманно оказывают этому бесчеловечному режиму, позволяет ему возводить в ранг системы политику, основанную на расизме и рабовладельческих порядках, через сто с лишним лет после отмены рабства.

86. В силу своих расовых связей и исторических традиций Республика Гаити считает своим долгом идти в авангарде движений, борющихся с расизмом и колониализмом. Поэтому она всегда активно участвовала в борьбе за принятие санкций против позорного режима Южной Африки.

87. На Международной конференции по санкциям против Южной Африки, проходившей в Париже, ясно указывалось на всеобщее осуждение и растущую изоляцию южноафриканского правительства. Однако некоторые великие державы не сочли нужным участвовать в работе Конференции. Мы пользуемся случаем, чтобы еще раз потребовать от них, чтобы они заняли более непримиримую позицию по отношению к Южной Африке, ибо мы убеждены, что только эффективные санкции могут вынудить этот режим подчиниться соответствующим резолюциям нашей Организации.

88. Несмотря на многочисленные резолюции Совета Безопасности и почти единодушное осуждение со стороны международного сообщества. Южная Африка незаконно продолжает удерживать под своим господством намибийский народ. Это возмутительное положение, к сожалению, не изменяется, так как некоторые государства, слишком пекущиеся о своих экономических выгодах, но пренебрегающие моральными ценностями нашей цивилизации, мирятся с неслыханным поведением Южной Африки, которая попирает все резолюции, принятию которых содействовали эти же самые государства. Республика Гаити вновь подтверждает свою приверженность делу освобождения и независимости намибийского народа. Она по-прежнему уверена, что Организация Объединенных Наций в состоянии привести народ Намибии к самоопределению. Таковой всегда была позиция Гаити с того момента, когда Генеральная Ассамблея лишила Южную Африку мандата на управление Намибией и передала эту территорию под управление Совета Организации Объединенных Наций по Намибии до достижения ею независимости.

89. Восьмая чрезвычайная специальная сессия по Намибии, состоявшаяся в сентябре этого года, является еще одной вехой в мобилизации международного сообщества на мирное обеспечение намибийскому народу права на самоопределение. Для того чтобы сломить упрямое сопротивление южноафриканского режима, необходимы эффективные санкции. Государства, которые до сих пор не признают неизбежности санкций против Южной Африки, совершают большую ошибку, полагая, что подобная позиция может вынудить эту страну отказаться от ее агрессивной политики. Напротив, режим Претории смелеет и, не колеб-

лясь, совершает акты открытой агрессии против «прифронтовых» государств, в частности Анголы и Замбии. Вот почему крайне важно, чтобы международное сообщество приняло все необходимые меры, с тем чтобы образумить это расистское правительство, подвергающее серьезной опасности международный мир и безопасность. Эта опасность приобретает еще более реальные очертания, если вспомнить о ядерных приготовлениях Южной Африки. Чрезвычайно важно, чтобы всякая помощь данной стране в этой области была прекращена.

90. До сегодняшнего дня нет согласованного решения по афганскому вопросу, несмотря на все усилия, которые предпринимаются в этом направлении международным сообществом. В этой связи гаитянский народ еще раз выражает свою солидарность с афганским народом. Это вооруженное вмешательство великой державы пополняет и без того, увы, длинный список случаев оккупации малых стран другими, более сильными странами, под фальшивыми предлогами, которые постоянно опровергаются и разоблачаются самим фактом ожесточенного сопротивления жертв нападения.

91. Подобные акты агрессии, являясь к тому же вызовом международному правопорядку, причиняют бессмысленные страдания мирному населению. Ведь только поэтому сотни тысяч афганских беженцев, изгнанных из родных мест, влачат жалкое существование во временных лагерях. Тем не менее мы уверены, что сама история поможет афганскому народу восстановить свою территориальную целостность и национальное достоинство. Республика Гаити решительно осуждает это серьезное посягательство на политическую независимость Афганистана и считает, что урегулирование этого конфликта невозможно без немедленного, безоговорочного и полного вывода иностранных войск.

92. Положение в Кампучии также вызывает сожаление и представляет собой нарушение международного правопорядка. Гаитянский народ, сторонник мира и свободы, никогда не поступится этими основополагающими принципами. Гармоничные отношения, которые моя страна поддерживает с большинством членов международного сообщества, основываются на духе взаимопонимания и сотрудничества. Именно поэтому моя делегация заявляет о своей готовности поддержать все мирные инициативы. Она выражает особое сожаление по поводу того, что одна из сторон в конфликте бойкотировала Международную конференцию по Кампучии. В то же время наша делегация уверена, что резолюции, принятые на этой Конференции, могут способствовать справедливому и окончательному урегулированию конфликта. Кроме того, она считает, что предварительным условием любых серьезных переговоров является немедленный вывод иностранных войск из Кампучии.

93. Руководствуясь этими же соображениями, правительство Республики Гаити может лишь

поощрить любую инициативу, направленную на согласованное прекращение кровопролитной войны между Ираном и Ираком и урегулирование конфликта, который вот уже три десятилетия искусственно разделяет корейский народ.

94. Размышляя над многочисленными выступлениями, уже прозвучавшими с этой трибуны, мы не можем не признать, что все они имеют нечто общее — все они выражают глубокое желание государств жить и развиваться в мире и гармонии, в том духе, который царил в Сан-Франциско при подписании Устава. Это стремление присуще всем, независимо от идеологических, религиозных и других соображений, что обеспечивает единство при всем разнообразии философских и политических кредо и красноречиво свидетельствует о том, насколько человек дорожит миром, тем миром, который порождает прогресс и гарантирует счастливое будущее грядущим поколениям.

95. Тем не менее это стремление к гармонии и миру, к сожалению, наталкивается на препятствия, которые будут устранены только тогда, когда народы преисполнятся решимости отказаться от непримиримости и стремления к господству. Достижение такого мира, к которому все мы стремимся, требует, конечно же, упорного труда, и эта мечта достижима. Мы можем достичь мира через взаимопонимание и искренний диалог.

96. Мы предлагаем народам объединиться во имя этого идеала. И именно ради этого идеала мира мы предлагаем всем государствам проявлять больше внимания, щедрости и гуманности. Именно этого страстно желают народ и правительство Республики Гаити.

97. Г-н АХМАТ АГБАШ (Чад) (*говорит по-французски*): Я присоединяюсь к ораторам, выступавшим до меня с этой трибуны, и горячо поздравляю г-на Киттани с избранием его на пост Председателя тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Несомненно, избрание его на столь высокий пост свидетельствует не только о присутствующих ему выдающихся качествах мудрого государственного деятеля и дипломата, но и о его большом опыте и знании нашей Организации. Мы убеждены, что под его руководством и благодаря его мудрости наша работа будет благополучно завершена. Поэтому мы уже сейчас заверяем его в полной поддержке со стороны нашей делегации.

98. Я хотел бы также еще раз выразить нашу высокую оценку деятельности его предшественника, представителя Федеративной Республики Германии, отметить его самоотверженность, ум и такт, позволившие ему блестяще справиться с его почетными обязанностями.

99. Нам приятно подчеркнуть чувство уважения, которое питает правительство Чада к Генеральному секретарю за те усилия, которые он прилагает во имя торжества идеалов Устава Организации Объединенных Наций, и в особенности за

то внимание, которое он уделяет положению в Чаде.

100. Наконец, мы поздравляем Вануату и Белиз с достижением независимости и приветствуем их в великой семье Объединенных Наций.

101. Мы еще раз собрались здесь, чтобы добросовестно проанализировать деятельность наших правительств, оценить дела и акты доброй воли одних и выявить то, что не устраивает или даже оскорбляет других. Положение, которое складывается в Чаде, служит тому доказательством. Вот почему мы просим уважаемых представителей терпеливо выслушать вначале краткое изложение событий, которые произошли после победы правительственных войск над врагом, а именно после 15 декабря 1980 года.

102. Народ Чада, как и все другие народы мира, дорожит своей независимостью и суверенитетом и не признает за кем бы то ни было права навязывать ему линию поведения. Чад, естественно, преисполнен уважения к таким священным принципам Устава Организации Объединенных Наций и устава Организации африканского единства [ОАЕ], как уважение территориальной целостности, свободный выбор социально-экономической системы, невмешательство во внутренние дела других государств и самоопределение народов.

103. Губительная война, в которую был ввергнут Чад, является — и это следует напомнить — следствием ситуации, созданной иностранными державами. Развитие нашей экономики, и без того находившейся лишь в зачаточном состоянии и сильно пострадавшей вследствие засухи, остановлено. Все административные, экономические и общественные структуры нарушены и почти перестали функционировать. Необходимо восстанавливать всю страну.

104. И в этот трагический момент, когда сама основа нации и ее единства была поставлена под угрозу, международное сообщество не осталось равнодушным. Оно не замедлило ответить на призывы, с которыми наши делегации обращались к участникам тридцать четвертой и тридцать пятой сессий Генеральной Ассамблеи, принятием, соответственно, резолюций 34/120 и 35/92.

105. В резолюции 34/120 Генеральная Ассамблея настоятельно призвала все государства-члены, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также международные финансовые и экономические учреждения предоставить Чаду щедрую чрезвычайную помощь на двусторонней или многосторонней основе в целях удовлетворения его краткосрочных и долгосрочных потребностей реконструкции, восстановления и развития.

106. С этой целью Генеральный секретарь должен был направить в Чад миссию для изучения совместно с правительством страны вопроса о помощи, которая ей необходима для реконструкции, и вопроса об организации совещания государств-

доноров, с тем чтобы координировать эти усилия с усилиями ПРООН, ЭКА и Всемирного банка. Но неудавшийся государственный переворот 21 марта 1980 года, вылившийся в гражданскую войну, сделал невозможным поездку этой миссии. Вот почему резолюция 34/120 суждено было остаться лишь на бумаге.

107. Во время тридцать пятой сессии, то есть в самый разгар войны за Нджамену, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 35/92 А повторно выступила с призывом оказать Чаду помощь в отношении реконструкции. Учитывая, что подобный призыв может дать какие-то результаты лишь в обстановке мира, Генеральная Ассамблея приняла второй документ — резолюцию 35/92 В, с целью оказать чрезвычайную помощь населению, пострадавшему в ходе войны.

108. Ассамблея глав государств и правительств Организации африканского единства на своей восемнадцатой сессии, состоявшейся в Найроби, приняла резолюцию АНГ/Res.102 (XVIII)/Rev.1 [см. А/36/534, приложение II], в которой она обратилась ко всем своим членам, к Организации Объединенных Наций и международным организациям с призывом прийти на помощь правительству и народу Чада. С этой целью она предложила своему генеральному секретарю организовать в оптимальные сроки и в сотрудничестве с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций конференцию по вопросу об оказании Чаду помощи в финансировании плана реконструкции.

109. Принятие этих отдельных резолюций вызвало у народа нашей страны великую надежду и чувство удовлетворения и облегчения.

110. В порядке осуществления резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей, Генеральный секретарь направил в Чад две миссии, в январе и марте 1981 года, для изучения вопроса о чрезвычайной помощи, необходимой населению Чада. Кроме того, между Чадом и ПРООН было подписано соглашение о восстановлении силами этой организации аэропорта Нджамены.

111. Для этих же целей в наше распоряжение поступили значительные средства от таких организаций, как ИКАО, ВОЗ, ЮНИСЕФ, Международный комитет Красного Креста и Европейский фонд развития.

112. Благодаря этим совместным усилиям удалось избежать голода и эпидемий, перемещенные лица и беженцы нашли кров, защитивший их от непогоды, восстанавливаются система снабжения питьевой водой, электросеть, аэропорт Нджамены и другие системы коммуникаций.

113. Некоторые дружественные страны не ждали призыва Организации Объединенных Наций или Организации африканского единства, чтобы прийти на помощь Чаду. Мы имеем в виду прежде всего Социалистическую Народную Ливийскую Арабскую Джамахирию, которая оказала существ-

венную материальную и финансовую помощь делу национальной реконструкции Чада. Алжирская Народная Демократическая Республика, Народная Республика Конго, Габонская Республика и Федеративная Республика Нигерия также неизменно проявляли действенную солидарность с нашим народом. Мы выражаем здесь чувство глубокой признательности этим братским странам.

114. Франция, со своей стороны, с момента прихода к власти социалистического правительства, проявляла готовность возобновить отношения сотрудничества с Чадом. Так, с 16 по 18 сентября президент Гукуни Уэддей совершил дружественный визит в Париж. Мы смеем надеяться, что те миссии, которые французское правительство намеревалось направить в Чад для изучения наших потребностей в области реконструкции, не замедлят приступить к конкретной работе непосредственно на месте.

115. Мы также выражаем надежду, что и другие члены международного сообщества примут участие в восстановлении Чада своими конкретными действиями по его поддержке в политической, дипломатической и финансовой областях.

116. Правительство Чада, со своей стороны, упорно работает над укреплением национального единства и стабильности. С этой целью глава государства подписал указ о всеобщей амнистии, распространяющейся на задержанных, осужденных и политических ссыльных. В результате этой всеобщей амнистии, благодаря энергичным действиям Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев [УВКБ] и ценной поддержке соседних братских стран, в частности Нигерии, Объединенной Республики Камерун и Центральноафриканской Республики, тысячи чадцев, покинувших ранее районы боев, возвращаются на родину. Мы вновь здесь выражаем им нашу горячую признательность за те жертвы, на которые они так великодушно пошли ради нашего народа.

117. В то же время, для того чтобы дать общее направление действиям, которые надлежит предпринять в ситуации, складывающейся в стране, 25 августа 1981 года правительство опубликовало общеполитическую декларацию. В этой декларации переходное правительство национального единства обязуется в международном плане проводить политику неприсоединения и поддерживать борьбу народов против империализма, неокOLONиализма, апартеида, сионизма и всех форм угнетения и сегрегации.

118. В своих отношениях с соседними и другими странами Чад обязуется соблюдать основополагающие принципы, провозглашенные в Уставе Организации Объединенных Наций, уставе ОАЕ и основные принципы неприсоединившихся стран. Его территория никогда не будет использована в качестве плацдарма для подрывных действий против соседних дружественных и братских

стран, и он не допустит размещения иностранных баз на своей национальной территории.

119. Чад будет вести динамичное сотрудничество на основе уважения взаимных интересов и взаимопонимания, национальной независимости и территориальной целостности с учетом исторических, географических и культурных факторов.

120. С декабря 1980 года много разговоров ведется вокруг ливийского военного присутствия в Чаде. Мы хотим, чтобы международная общественность знала, что это военное присутствие стало возможным только благодаря нашей просьбе помочь нам сорвать заговор, который имел целью уничтожить Чад, заговор, организуемый и поддерживаемый некоторыми государствами — членами нашей Организации, о которых мы еще скажем. В этой связи мы хотели бы с этой высокой трибуны еще раз выразить нашу признательность братскому народу Ливии за этот смелый акт солидарности.

121. Мы по-прежнему готовы принять панафриканские силы по поддержанию мира. Именно в этом контексте переходное правительство национального единства в своей общеполитической декларации взяло на себя обязательство совместно с властями Ливийской Арабской Джамахирии выработать график поэтапного вывода ее войск, находящихся в Чаде. И то, что этого еще не произошло, является следствием маневров и дестабилизирующих действий, предпринимаемых соседней братской страной — Суданом, который укрывает чадских сепаратистов вопреки соответствующим решениям ОАЕ. Уместно, кстати, отметить, что ливийские власти сами проявили желание вывести свои войска из Чада, но именно правительство нашей страны попросило оставить их как раз из-за существующей внешней угрозы.

122. Глава нашего государства заявил 18 сентября этого года на пресс-конференции в Париже: «Если Судан будет по-прежнему угрожать Чаду дестабилизирующими действиями, ливийские войска останутся на нашей территории до тех пор, пока не будет создана объединенная национальная армия».

123. Эта страна противоборствует нам под тем фальшивым предлогом, что ливийские войска, находящиеся на нашей территории, якобы представляют собой угрозу ее безопасности. Почему Чад и другие соседние с Суданом страны не беспокоит присутствие более 40 тыс. египетских солдат на суданской территории? Мы считаем, что здесь речь идет о деле, которое касается этих двух стран, а именно Египта и Судана. Это означает, что суданское правительство тоже не имеет никаких оснований для проявления чрезмерного беспокойства по поводу присутствия ливийского военного контингента в Чаде. Почему же тогда суданское правительство принимает поставленных вне закона чадцев, оказывает им финансовую помощь, вооружает и подготавливает их при явном содействии некоторых держав? Не заявил ли

президент Нимейри по окончании боев за Нджамену, что война в Чаде еще не закончена?

124. С марта 1981 года угроза агрессии против Чада все возрастает. Правительство Чада довело эти факты до сведения Председателя Совета Безопасности. Эти воинственные действия стали настолько назойливыми, что правительство Чада было вынуждено 21 сентября этого года вновь информировать об этом Председателя Совета Безопасности<sup>5</sup>. И именно для того, чтобы умерить проявления такой недружественности, на восемнадцатой сессии Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства было выдвинуто требование к странам — соседям Чада не укрывать сторонников движений, противостоящих чадскому правительству. Более того, нынешний председатель ОАЕ президент Даниэль арап Мои развернул активную деятельность, направляя в Судан послания и специальных эмиссаров, с тем чтобы предложить его правительству прекратить вмешательство во внутренние дела Чада.

125. Но все эти шаги оказались напрасными. Фактически с 5 сентября 1981 года бандитские акции на чадско-суданской границе переросли в открытую агрессию, осуществляемую суданскими регулярными войсками, которым противостоят правительственные войска Чада.

126. Никакая страна, какой бы ослабленной она ни была, не может терпеть, чтобы ее суверенитет попирался таким образом. С этой высокой трибуны мы торжественно призываем суданское правительство прекратить агрессию, ибо эти действия идут вразрез с интересами обоих наших народов. Но если это правительство по-прежнему будет идти по пути, которому следует сейчас, несмотря на все неудачи его войск на восточной границе Чада, то пусть оно знает, что всегда и везде ему будет противостоять твердая решимость чадского народа защищаться всеми возможными средствами. Мы призываем суданских руководителей вспомнить о цене тех долгих лет внутренней войны, которую они познали и которая принесла суданскому народу только страдания.

127. Принося свои извинения за то, что наш рассказ о положении в стране был столь долог, мы хотели бы выразить наше искреннее желание жить в мире со всеми нашими соседями, включая Судан, при условии, что он прекратит свои агрессивные действия против нашего народа, который стремится лишь к миру и социально-экономическому благосостоянию после стольких лет испытаний.

128. А теперь я хотел бы кратко остановиться на главных вопросах, которые включены в повестку дня текущей сессии и особенно привлекли внимание делегации Чада, а именно на вопросах деколонизации, поддержания международного мира и безопасности и международного экономического сотрудничества.

129. Говоря о деколонизации, необходимо отметить, что упорный отказ некоторых государств осуществить на деле резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи о предоставлении независимости колониальным странам и народам делает все более очевидным несоответствие между громкими словами о правах человека и их каждодневными нарушениями, в частности на юге Африки, в Западной Сахаре и других районах мира.

130. Ситуация в Намибии является для моего правительства предметом постоянного серьезного беспокойства. Вот почему моя делегация осуждает высокомерную и анахроничную позицию режима Южной Африки, который в целях закрепления своего незаконного присутствия в этом районе создает атмосферу запугивания и террора, присущую бесчеловечной системе апартеида.

131. Такая позиция оставляет Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО] единственный путь — путь вооруженной борьбы, и только следуя этим путем можно образумить режим Претории, даже при поддержке его западными державами, и вынудить его капитулировать, как это уже случилось с ему подобным режимом в Солсбери.

132. Чад со своей стороны будет и дальше разоблачать все манипуляции с конституцией и мошеническую политику Южной Африки, направленную на увековечение системы колониальной агрессии и эксплуатации населения и ресурсов Намибии. Мы вновь подтверждаем нашу позицию безоговорочного осуждения отвратительной системы апартеида, существующей в Южной Африке и являющейся наглым вызовом человечеству.

133. Чад решительно осуждает недавнее нападение на Анголу расистских орд Претории. С той же твердостью он осуждает подлые агрессивные вылазки южноафриканской авиации против братских «прифронтовых» государств.

134. Говоря об африканском континенте, мы хотели бы затронуть и ситуацию, сложившуюся в Западной Сахаре. Конфликт в Западной Сахаре неизменно привлекает внимание моего правительства. Перед лицом этой трагедии Чад продолжает призывать к мирному урегулированию конфликта на основе уважения принципа самоопределения в соответствии с резолюциями ОАЕ и Организации Объединенных Наций, принятыми по этому вопросу.

135. Исходя из этих соображений, моя страна полностью поддерживает резолюцию АНГ/Res. 103 (XVIII) по Западной Сахаре, принятую на восемнадцатой сессии Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства [там же]. Поэтому мы надеемся, что Комитет по осуществлению решений, который был создан в соответствии с этой резолюцией и которому поручалась организация референдума по этому вопросу, сделает все необходимое, чтобы народ Запад-

ной Сахары мог воспользоваться своими законными правами.

136. Сегодня, когда все без исключения понимают, что урегулирование конфликта на Ближнем Востоке невозможно без решения палестинского вопроса на справедливой и долговременной основе, отказ от переговоров с Организацией освобождения Палестины означает отказ от мира. Опыт показал, что все попытки частичного решения этой проблемы не смогли принести ожидаемых результатов.

137. Что касается нас, то мы всегда выступали и выступаем как в рамках ОАЕ и движения неприсоединившихся стран, так и в Организации Объединенных Наций в поддержку права палестинского народа, как и права любого другого народа, на родину и других неотъемлемых прав этого народа. Поэтому мы еще раз осуждаем решение Израиля сделать Иерусалим своей столицей. Моя страна со своей стороны будет и дальше продолжать усилия во имя восстановления всеми возможными средствами неотъемлемых национальных прав палестинского народа и возвращения законным хозяевам других арабских территорий, оккупированных Израилем.

138. Мы осуждаем также разрушение Израилем ядерного реактора в Тамузе (Ирак) и бомбардировку гражданских объектов в Ливане.

139. Что касается других важных проблем, стоящих в настоящее время перед международным сообществом, то Чад желает как можно скорее найти им мирные решения, отвечающие высшим интересам народов соответствующих стран. Конфликт, угрожающий стабильности братских республик, Ирака и Ирана, несмотря на целый ряд посреднических инициатив, остается предметом постоянной озабоченности нашей делегации. Мы выражаем горячее желание достичь в ближайшем будущем мирного урегулирования трагедии, от которой страдают народы обеих стран.

140. Народы «третьего мира» сталкиваются не только с отрицательными проявлениями апартеида и расизма, например на юге Африки, но и со все новыми посягательствами на их независимость и территориальную целостность. Все это ставит под угрозу их право на свободу и достоинство.

141. Всеобщее и полное разоружение является одной из целей Организации Объединенных Наций, провозглашенных около трех десятилетий назад. Но, несмотря на многочисленные инициативы, с которыми выступает Организация в этой области, в мире идет отчаянная борьба за превосходство в обладании разрушительной мощью. Именно поэтому Чад приветствует идею созыва еще одной специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной вопросам разоружения. Такая сессия, мы смеем надеяться, позволила бы всем государствам-членам внести свой вклад в разработку стратегии всеобщего подлинного разоружения.



142. Мы говорили о мире, а теперь, с позволения Генеральной Ассамблеи, мы хотели бы кратко остановиться на проблемах развития, ибо, как сказал человек высочайшего морального авторитета, ныне покойный папа Павел VI, развитие есть новое имя мира. Иными словами, невозможно говорить о мире, пока сотни миллионов людей прозябают в нищете, а горстка богачей купается в роскоши и ведет безудержную гонку смертоносных вооружений, каких еще не знало человечество.

143. Однако вот уже 36 лет наша всемирная Организация, в Уставе которой некоторые положения посвящены и проблемам развития, занимается судьбой бедных стран. К нашему большому сожалению — и Генеральная Ассамблея, несомненно, согласится с этим, — декларации Организации Объединенных Наций не были подкреплены политической волей богатых стран. Провал подряд двух Десятилетий, посвященных развитию, объясняется отсутствием такой политической воли.

144. Будет ли Организация Объединенных Наций в этих условиях продолжать принимать резолюции, которым не суждено получить даже видимость осуществления? Что касается нашей делегации, то она считает, что настало время перейти от рассуждений к делу. Это предполагает полную готовность наших партнеров к делу и глубокое понимание роли солидарности, которая должна быть присуща членам одной семьи, — такой действенной солидарности, которая была проявлена Северной Америкой в отношении Западной Европы сразу же после второй мировой войны и которая выразилась в осуществлении плана Маршалла. Однако проблемы, стоящие сегодня перед развивающимися странами, по своему размаху больше тех проблем, с которыми столкнулась Европа, которая, следует напомнить, несмотря на разруху, была развита в техническом отношении.

145. Почему же тогда мы сталкиваемся с двойным подходом? Проблемы развития известны всем, и меры, которые вот уже два десятилетия принимает для их решения «третий мир», по нашему мнению, разумны. Но диалог Север—Юг зашел в тупик, поскольку некоторые державы занимают позиции без учета интересов других стран и высказывают негативные суждения, когда речь идет о согласовании точек зрения в целях достижения положительных результатов. Наша делегация надеется, что встреча глав государств и правительств 22 стран, которая состоится через несколько дней в Канкуне, даст возможность этим державам проявить перед лицом «третьего мира» добрую волю и способствовать, в частности, началу глобальных переговоров, которые пройдут в Организации Объединенных Наций.

146. Идет ли речь о сырье, передаче технологии, валютных проблемах, финансовой помощи, новых и возобновляемых источниках энергии, вопросе о наименее развитых странах или сотрудничестве между развивающимися странами, моя страна поддерживает усилия, которые вот уже много

лет предпринимает Организация Объединенных Наций в различных направлениях в целях установления нового справедливого международного экономического порядка.

147. Как вы, наверное, заметили, в силу ситуации, которая складывается в нашей стране, мы заняли достаточно времени нашей Ассамблеи, излагая главные заботы нашего народа. Наш народ сильно пострадал от войны и поэтому стремится достигнуть, наконец, прочного мира, с тем чтобы с помощью дружественных стран и международного сообщества посвятить себя делу развития. В этой связи я хотел бы отметить, с какой глубокой признательностью наша делегация воспринимает слова сочувствия и понимания, которые были высказаны в адрес моей страны рядом ораторов, выступавших до меня с этой трибуны.

148. И если в своем выступлении мы были вынуждены скрепя сердце предъявить конкретное обвинение соседней братской стране, то сделали мы это отнюдь не из чисто полемических соображений. Мы хотели только привлечь внимание Генеральной Ассамблеи к положению, которое может повредить миру и безопасности нашего субрегиона. Мы надеемся, что наш призыв будет услышан в интересах, конечно же, обоих наших народов.

149. Мы хотели бы, заканчивая выступление, вновь обратиться к международному сообществу с призывом помочь нам в меру своих возможностей в той битве, которую мы отныне намереваемся начать, а именно в битве за реконструкцию и развитие Чада.

150. Г-н БХАТТ (Непал) (*говорит по-английски*): Имею честь передать представителям приветствия моего суверена, короля Бирендры Бир Бикрам Шах Девы, и его наилучшие пожелания успешного проведения тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

151. Мне доставляет большое удовлетворение передать г-ну Киттани от лица моей делегации и от себя лично наши искренние поздравления в связи с избранием его на пост Председателя текущей сессии Генеральной Ассамблеи. Он является представителем страны, с которой Непал поддерживает дружественные и сердечные отношения. Моя делегация убеждена в том, что его знания, опыт и мудрость позволят обеспечить ее успешное завершение.

152. Мне хотелось бы также выразить признательность г-ну фон Вехмару из Федеративной Республики Германии за его беспристрастность и оперативность, с которыми он руководил предыдущей сессией Генеральной Ассамблеи.

153. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить дань уважения Генеральному секретарю за его преданность идеалам Организации Объединенных Наций и за то, что в течение последних десяти лет он на своем



высоком посту безупречно выполняет возложенные на него тяжелые обязанности.

154. Непал приветствует вступление в Организацию Объединенных Наций Белиза и Вануату. Их прием является новым шагом на пути к обеспечению универсальности членского состава нашей всемирной Организации.

155. Прошедший год не привел к уменьшению нестабильности в мире. Усилия международного сообщества, направленные на то, чтобы положить конец вооруженным интервенциям в различных регионах мира, пока не принесли результатов. По-прежнему не устранена серьезная угроза, нависшая над разрядкой, а гонка вооружений продолжается с новой силой. В отношениях между крупными державами по-прежнему сохраняются серьезные разногласия. До установления справедливого международного экономического порядка еще далеко. Современные тенденции в международных отношениях противоречат идеалам Устава Организации Объединенных Наций. Совершенно логично, что в мире, в котором растет взаимозависимость народов и расширяется взаимосвязь, вопросы, затрагивающие интересы всех, должны решаться сообща. С другой стороны, в силу этих же причин совершенно логично, что проблемы, относящиеся к жизни отдельной страны, должны решаться только этой страной.

156. Непал твердо убежден в том, что единственной основой для обеспечения справедливых и устойчивых международных отношений является признание всеми государствами принципов, заключенных в Уставе, и безоговорочное принятие вытекающих из них обязательств. Мы призываем к тому, чтобы международные отношения строились на этой основе. Подтверждая нашу приверженность Организации Объединенных Наций и выражая надежды в отношении ее будущего, мы ожидаем, что Организация будет играть важную роль в улучшении международного климата и создании обстановки мира и процветания, исключая вмешательство во внутренние дела других государств, интервенцию и войны.

157. Ни одна из проблем не имеет таких крупных размеров и таких серьезных последствий, как нынешнее критическое состояние мировой экономики. Обеспечение минимального достойного человека уровня жизни для всего человечества по-прежнему остается одной из важнейших задач, которые предстоит решить международному сообществу. В результате экономического кризиса развивающиеся страны, и особенно наименее развитые из них, переживают серьезные экономические трудности, связанные со снижением темпов роста производства и увеличением дефицита платежного баланса.

158. Состоявшаяся недавно в Париже Конференция ООН по наименее развитым странам обеспечила уникальную возможность для глубокого анализа острых проблем, стоящих перед этими странами. Ввиду того что этой группе стран

предоставляется незначительная помощь на льготных условиях, их уязвимость от внешних факторов продолжает возрастать по мере застоя и даже сокращения производства и экспорта и одновременного увеличения стоимости и объема импорта. Учитывая эти обстоятельства, утверждение Парижской конференцией некоторых целевых заданий явилось недостаточной мерой. Необходимо было проявить твердую решимость принять практические меры, направленные на ликвидацию бедности и лишений.

159. В этой связи я хотел бы привести слова из речи моего суверена, выступавшего на Конференции в Париже от имени стран — членов ЭСКАТО и ЭКЗА:

«Существование среди нас обездоленных и голодающих — это вызов всем нашим системам ценностей, нашим религиям, всем нашим нравственным принципам и политическим теориям. Это вызов системе Организации Объединенных Наций, всем входящим в нее органам и учреждениям, не говоря уже о ее Уставе, который мы все подписали. Это также оскорбление человечности, благоразумия людей, их высоких идеалов и институтов. Но прежде всего такие колоссальные масштабы нищеты — это оскорбление современного человека, его научных познаний, его способностей и технических возможностей, его помыслов и свершений. Я считаю, что именно в этой области международное сообщество должно помочь нам, помочь самим себе и объединить нас всех в поддержку предлагаемой Основной новой программы действий на 80-е годы. В этой программе воплощены надежды и чаяния наименее развитых стран, для которых она — зеленый островок оазиса, едва различимый на горизонте бескрайней пустыни».

160. Хотя окончательные итоги Парижской конференции и не оправдали все наши ожидания, мы все же считаем их важными и обнадеживающими. Одним из главных успехов Конференции явилось достижение широкого консенсуса по вопросу о необходимости значительного увеличения к 1985 году помощи наименее развитым странам. Мы приветствуем соглашение о необходимости упрощения условий оказания помощи. Мы также приветствуем принятую в Париже Основную новую программу действий как важное звено жизненно необходимой взаимосвязи между развитыми и развивающимися странами.

161. В настоящее время широко признается тот факт, что ухудшение мирового экономического положения сказалось на всех основных группах стран и географических районах, и в то же время до сих пор не удалось вывести из тупика глобальные переговоры. Реальным шагом, направленным на возобновление этих переговоров, могло бы стать изучение конкретных областей существующего экономического порядка, а также критическое рассмотрение тех основ, на которых он строился в прошлом.

162. Главной целью переговоров должно стать создание новых устоев экономического порядка в тех случаях, когда старые положения с течением времени или вследствие изменений в международных отношениях утратили свою целесообразность. Несмотря на то что предстоящая встреча в Канкуне не является конференцией для ведения переговоров, мы надеемся, что свободный и открытый обмен мнениями, который на ней произойдет, может послужить стимулом для ведения глобальных переговоров.

163. Правительство моей страны рассматривает вопрос об экономическом сотрудничестве между развивающимися странами в качестве составной части более общей проблемы перестройки международных экономических отношений. Состоявшаяся в этом году в Каракасе Конференция на высшем уровне по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами наметила основные направления деятельности развивающихся стран по осуществлению взаимного сотрудничества и достижению ими коллективного самообеспечения. Непал надеется, что принятая на Конференции Программа действий [см. A/36/333 и Corr.1] будет претворена в жизнь в качестве важной составной части нового международного экономического порядка.

164. Вследствие резкого повышения в последние годы стоимости энергии усилилась необходимость поиска ее альтернативных источников. Для такой страны, как наша, одной из важнейших задач стала эффективная замена импорта энергии на основе развития ее внутренней добычи. Непал обладает богатейшими ресурсами для выработки гидроэлектроэнергии за счет десятков мощных рек, стекающих с Гималайских гор. Наша страна не только преисполнена решимости покорить эти реки и на плановой основе использовать их обширные водные ресурсы, но и готова разделить полученные выгоды с другими странами региона. Однако Непал, как и другие развивающиеся страны, наталкивается на ряд препятствий, возникающих вследствие отсутствия инфраструктуры, нехватки капитала, квалифицированной рабочей силы и технического опыта и знаний. Безусловно, для преодоления этих препятствий необходимы неустанные и энергичные усилия на национальном уровне, но все же решить эту задачу вряд ли возможно без надлежащей финансовой и технологической помощи международного сообщества.

165. Недавно завершившаяся в Найроби Конференция Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии выдвинула Программу действий<sup>6</sup>, которая включает в себя комплекс мер, направленных на увеличение и обеспечение бесперебойного снабжения энергией, добываемой как из традиционных, так и из новых источников. Мы призываем к осуществлению Найробийской программы действий. Мы также приветствуем рекомендацию Конференции относительно учреждения межправительственного органа по мобилизации ресурсов в целях осуществления Программы действий<sup>7</sup>.

166. Несмотря на то что деятельность многосторонних финансовых учреждений не принесла надлежащих результатов, мы по достоинству оцениваем их инициативы и усилия, направленные на оказание содействия развивающимся странам в развитии энергетических ресурсов.

167. До тех пор пока в мире царят нищета и экономическое неравенство, в нем не может быть обеспечена прочная безопасность. Именно с точки зрения этих двух аспектов безопасности и развития правительство моей страны с усиливающейся тревогой следит за происходящим в последнее время стремительным наращиванием гонки вооружений. Сегодня, когда почти 850 млн. человек в развивающихся странах, обездоленных и страдающих от крайней нищеты, влечат жалкое существование, на вооружения, вопреки здравому смыслу, расходуются колоссальные средства. Люди всего мира выражают обоснованное беспокойство в связи с неспособностью крупных держав заключить договор о всеобъемлющем запрещении испытаний ядерного оружия и таким образом упрочить режим нераспространения ядерного оружия. Отсутствие такого договора влечет за собой опасные последствия, проявляющиеся как в горизонтальном, так и вертикальном распространении ядерной угрозы. Приходится также с сожалением констатировать отсутствие прогресса и на переговорах о заключении договора о запрещении химического оружия.

168. Усиливающаяся тенденция к принятию доктрины ограниченной ядерной войны наряду с замораживанием переговоров об ограничении стратегических вооружений предвещают еще более трудные времена. Плачевны результаты и безрадостны перспективы ядерного разоружения, но ничем не лучше положение дел и в плане разоружения в области обычных вооружений. Тупик в переговорах между Соединенными Штатами и Советским Союзом о контроле над вооружениями парализовал процесс разоружения в целом. Застой на этих переговорах сказался на работе многосторонних форумов по вопросам разоружения, и это привело к тому, что как Комитет по разоружению, так и Комиссия по разоружению практически бездействуют. Мы призываем Соединенные Штаты и Советский Союз безотлагательно приступить к серьезным переговорам по этим жизненно важным вопросам, которые затрагивают само существование человечества.

169. Сложившаяся обстановка омрачает перспективы проведения запланированной на следующий год второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Эта специальная сессия дает нам шанс найти выход из нынешнего тупика, хотя вероятность того, что она закончится безрезультатно, весьма велика. По мнению Непала, принципы и основы эффективного подхода к разоружению уже изложены в Заключительном документе десятой специальной сессии [резолуция S-10/2], первой специальной сессии, посвященной разоружению. Главной

задачей второй специальной сессии должно стать сохранение и упрочение достижений первой специальной сессии и последовательное претворение в жизнь положений ее Заключительного документа. Она должна провести глубокий анализ актуальных проблем разоружения и установить причины зстоя на переговорах по разоружению, которые велись до сих пор, или отсутствия должных результатов.

170. Непал надеется на благоприятный исход переговоров по морскому праву, которые приведут ко всеобщему признанию того принципа, что ресурсы морей и океанов принадлежат всему человечеству и являются его общим достоянием. Именно эта главная идея лежит в основе предложения об учреждении фонда общего достояния человечества. Мы искренне надеемся, что признание права не имеющих выхода к морю государств на свободный доступ к морю станет неотъемлемой частью нового режима морей и океанов. Я уверен, что успешное завершение ведущихся сейчас переговоров значительно укрепит роль Организации Объединенных Наций в деле решения проблем глобального значения.

171. Говоря об общих направлениях нашей внешней политики в вопросах, имеющих первостепенное значение для международного сообщества, я не могу не затронуть некоторые политические проблемы. В первую очередь я хотел бы остановиться на далеко идущих последствиях событий в Кампучии и Афганистане. Мы неоднократно заявляли, что вооруженная интервенция в обеих странах — это явное нарушение принципов Устава Организации Объединенных Наций. Непал считает, что принципы невмешательства во внутренние дела, уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности других стран должны добросовестно соблюдаться. Мы не можем принять никаких оправданий вооруженной интервенции или признать законной ситуацию, сложившуюся в результате такой интервенции. Необходимым первым шагом, направленным на нормализацию обстановки как в Кампучии, так и в Афганистане, должен стать полный и безоговорочный вывод всех иностранных войск. Такой полный вывод заложит основы для осуществления народами этих стран своего права на самоопределение.

172. На недавно состоявшейся Международной конференции по Кампучии были разработаны основные принципы политического урегулирования кампучийского вопроса путем переговоров. Мы надеемся, что все заинтересованные государства в скором времени присоединятся к переговорам о мирном урегулировании, которое обеспечит мир и стабильность во всей Юго-Восточной Азии. Непал всегда верил и верит в мирное разрешение споров между государствами. В Уставе Организации Объединенных Наций предусмотрены пути и средства для достижения этой цели. Мы вновь призываем Организацию Объединенных Наций активно содействовать политическому урегулированию в Кампучии и Афганистане.

173. За последние несколько месяцев значительно ухудшилось положение на Ближнем Востоке. Непрерывающиеся вооруженные нападения Израиля, направленные на подрыв территориальной целостности и суверенитета Ливана, вызывают у нас серьезную тревогу. Мы глубоко сожалеем о предпринятой недавно Израилем массовой бомбардировке Бейрута и других районов Ливана. Являясь государством, предоставившим контингент своих вооруженных сил в распоряжение ВСООНЛ, Непал призывает Израиль и все другие заинтересованные стороны сотрудничать с ВСООНЛ в деле восстановления всей полноты власти Ливана в этой многострадальной стране. Разрешите мне выразить наше глубокое сочувствие правительствам и народам Фиджи, Ирландии и Нигерии в связи с потерями, которые в этом году понесли воинские контингенты их стран во имя дела мира. Наша делегация присоединяется к Генеральному секретарю, который обратился к правительствам, отказывающимся вносить денежные взносы в фонд ВСООНЛ, с призывом пересмотреть свою позицию. Ни у кого не должны возникать сомнения в том, что финансирование Сил ООН по поддержанию мира, наделенных должными полномочиями, является коллективной обязанностью всех членов Организации.

174. Мы неоднократно излагали свою позицию, согласно которой каждое государство на Ближнем Востоке, включая Израиль, имеет право жить в мире и безопасности в рамках четко определенных границ. В то же время мы убеждены в том, что справедливое и всеобъемлющее урегулирование ближневосточной проблемы не может быть достигнуто без признания законных прав палестинского народа, в том числе его права на равноправное участие в мирных переговорах и права на отдельное собственное государство. Первым необходимым предварительным условием проведения переговоров о мирном урегулировании является полный вывод израильских войск со всех территорий, оккупированных с 1967 года. Неразборчивые действия, неоправданные военные акции, такие как предпринятая недавно Израилем бомбардировка иракских ядерных установок, могут только усугубить и без того сложную ситуацию.

175. Непал вновь обращается к двум соседним неприсоединившимся странам, Ирану и Ираку, с искренним призывом — проявлять максимум сдержанности и стремиться к мирному решению своих проблем.

176. В кипрском вопросе Непал, как и прежде, полностью поддерживает проведение переговоров между двумя общинами под эгидой Генерального секретаря. Мы вновь подтверждаем нашу позицию, согласно которой любое политическое урегулирование кипрского вопроса должно основываться на строгом уважении независимости, суверенитета и территориальной целостности Кипра, а также его статуса неприсоединившейся страны.

177. В своей позиции по корейскому вопросу мое правительство по-прежнему исходит из того, что стремление корейского народа к национальному воссоединению должно быть удовлетворено мирным путем через проведение прямых переговоров без вмешательства извне.

178. Наша делегация глубоко сожалеет о том, что Южная Африка проявляет лицемерие и пытается сорвать план Организации Объединенных Наций по достижению Намибией свободы. Мы вновь заявляем о нашей поддержке справедливой борьбы народа Намибии под руководством СВАПО за свое национальное освобождение. Также неизменной остается позиция нашей делегации в поддержку справедливой борьбы народа Южной Африки против отвратительной системы апартеида. Мы полностью одобряем парижскую Декларацию о санкциях против Южной Африки<sup>8</sup>, принятую на Международной конференции по санкциям против Южной Африки, и вновь призываем Совет Безопасности действовать в соответствии с пожеланиями подавляющего большинства членов международного сообщества.

179. Я не могу не выразить нашу искреннюю признательность различным органам и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций за их ценную помощь и поддержку наших усилий в области развития. Отрадно отметить, что, несмотря на все проблемы, а иногда и на досадные срывы, Организация Объединенных Наций продолжает прилагать все усилия для решения глобальных международных проблем экономического, социального и гуманитарного характера.

180. С чувством глубокого удовлетворения мы отмечаем замечательные результаты, которые принесла программа гуманитарной помощи народу Кампучии. Не менее эффективными являются усилия, направленные на осуществление широкомасштабной программы помощи африканским беженцам. Все эти достижения укрепляют нашу уверенность в том, что Организация Объединенных Наций является незаменимым средством для достижения целей экономического и социального прогресса всех народов. Исходя из этих соображений, наше правительство готово принимать активное участие в усилиях по оживлению деятельности Экономического и Социального Совета.

181. Являясь неприсоединившейся страной, Непал высоко чтит цели и принципы Организации Объединенных Наций. Наша прочная вера в нее проявляется в том, что цели и принципы Устава воплощены в ведущих принципах нашей конституции. Пытаясь выработать сбалансированный подход к решению двусторонних, региональных и глобальных проблем, мы всегда придерживаемся политики учета и уважения интересов других стран. В стремлении к идеалу взаимовыгодных отношений и коллективной самообеспеченности мы всегда изъясняли и изъясняем готовность совместно с нашими соседями рационально использовать обширные людские и природные ресурсы в коллективных интересах всего региона Южной Азии.

182. Наше предложение об объявлении Непала зоной мира является убедительным проявлением наших традиционных национальных идеалов, нашего стремления к миру, безопасности и развитию. Это предложение отражает наше убеждение в том, что дружественные и добрососедские отношения между странами региона должны проявляться в полном понимании взглядов, проблем и устремлений других. Предложение о создании зоны мира является выражением нашей приверженности делу укрепления дружеских отношений сотрудничества со всеми нашими соседями и друзьями; оно созвучно принципам Организации Объединенных Наций и идеалам движения неприсоединения.

183. Я подробно остановился на проблемах, стоящих перед международным сообществом, и на том, какую позицию мы занимаем по этим проблемам. Мы считаем, что конструктивные усилия должны привести к позитивным сдвигам. Устав Организации Объединенных Наций остается неизменным в вечном движении жизни. Воплощенные в нем принципы — единственная надежная опора человека в его стремлении к лучшей жизни. Я призываю всех хранить верность этим принципам.

184. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Теперь выступают представители, попросившие слова в порядке осуществления права на ответ.

185. Сэр Антони ПАРСОНС (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я скажу несколько слов в ответ на выступление на Генеральной Ассамблее министра иностранных дел Гватемалы [26-е заседание], точнее, на ту часть этого выступления, которая была посвящена Белизу. Я делаю это не совсем охотно, поскольку претензии, выдвинутые министром, и его трактовка событий, касающихся Белиза, были уже выслушаны Ассамблеей в связи с приемом Белиза в Организацию Объединенных Наций [13-е заседание], и на них уже был дан ответ не только моей делегацией [там же], но и большинством государств-членов, а также ораторами, представлявшими все региональные группы, которые приветствовали обретение Белизом независимости и его прием в члены Организации Объединенных Наций.

186. Тем не менее я считаю свои долгом вновь официально заявить, что Соединенное Королевство отвергает притязания министра иностранных дел Гватемалы в отношении Белиза. В своих выступлениях как в Совете Безопасности, так и на Генеральной Ассамблее я детально изложил позицию моего правительства по этому вопросу. О мнении международного сообщества также можно с уверенностью судить по единогласно принятому решению Совета Безопасности и одобренному подавляющим большинством голосов решению Генеральной Ассамблеи, которое не поддержала одна лишь Гватемала.

187. Далее, я хотел бы остановиться на проблеме материальных остатков войны на Мальте, о кото-

рой говорил вчера представитель этой страны [28-е заседание]. Он утверждал, что Великобритания, вопреки просьбам выборных мальтийских представителей, использует остров Фильфола в качестве учебного полигона для бомбометания с воздуха и что двусторонние контакты с правительством Великобритании оказались безрезультатными.

188. Соединенное Королевство с пониманием относится к стоящим перед некоторыми странами проблемам, связанным с устранением материальных остатков войны с их территории. Правительство Великобритании всегда проявляло и по-прежнему проявляет готовность обсуждать такие проблемы на двусторонней основе.

189. В июне премьер-министр Мальты был информирован о том, что мальтийское правительство в любое время может провести такое обсуждение с представителем Великобритании в Ла-Валлетте. Ответа от мальтийских властей мы до сих пор не получили. Далее, правительство Великобритании неоднократно указывало, что, хотя на нем не лежат какие-либо юридические обязательства по очистке мальтийских территориальных вод от неразорвавшихся боеприпасов или останков затонувших кораблей, значительная часть которых является непосредственным результатом военных действий держав оси, оно готово изучить вопрос о том, какая помощь может быть оказана в рамках конкретных планов по расширению возможностей эксплуатации гавани в тех случаях, когда имеются доказательства того, что наличие останков или неразорвавшихся снарядов препятствует реализации таких планов. Это предложение также остается в силе.

190. Такой подход Великобритании к данной проблеме Мальты отражает практику, существующую в самом Соединенном Королевстве, где останки затонувших кораблей обычно ликвидируются лишь в том случае, если они являются явной помехой для судоходства.

191. Что же касается острова Фильфола, то после получения Мальтой независимости он действительно продолжал использоваться в качестве полигона для испытаний авиационных пушек и другого авиационного оружия. Однако это делалось с полного согласия мальтийского правительства и в соответствии с процедурами по охране живой и неживой среды, применяемыми в таких случаях в Соединенном Королевстве.

192. Г-н ГАУЧИ (Мальта) (*говорит по-английски*): В выступлении главы делегации Ливийской Арабской Джамахирии на утреннем заседании [29-е заседание] вопрос о споре между нашими странами по поводу континентального шельфа непосредственно не затрагивался. Однако вчера на вечернем заседании [28-е заседание], осуществляя свое право на ответ на мое подробное выступление, представитель Ливии в своей краткой речи заявил следующее.

193. Он указал, что, во-первых, данный спор носит правовой и технический характер; во-вторых, вопрос о демаркации континентального шельфа до сих пор находится на рассмотрении Конференции по морскому праву; в-третьих, Ливийская Арабская Джамахирия стремится «как можно скорее» завершить разработку процедур передачи данного дела на рассмотрение Международного Суда либо путем двусторонних контактов с Мальтой, либо через Генерального секретаря; в-четвертых, Ливия желает поддерживать с Мальтой добрососедские отношения.

194. Таковы его слова; давайте теперь рассмотрим факты.

195. Почти такие же заявления, возможно, в несколько иных словах, были сделаны представителем Ливии в конце общих прений на тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи [29-е заседание], на которой я впервые поднял данный вопрос. Фактически те же самые взгляды были положены в основу письма премьер-министра Ливии, направленного премьер-министру нашей страны 19 декабря 1976 года, то есть почти пять лет назад.

196. Таким образом, становится очевидным, что Ливия за последние пять лет и не думала пересматривать свою позицию. При всех своих нефтяных ресурсах и доходах, которые они приносят, при всем своем техническом опыте в области разведки нефти и заключения контрактов, Ливия никак не может решить вопрос «о правовых и технических» аспектах своего спора с Мальтой. Характерно, что в противоположность этому Мальта, не имеющая практически никакого опыта или технических знаний в области разведки, в пятидневный срок смогла согласиться на передачу спора в Международный Суд и ратифицировать эту договоренность без каких-либо оговорок. И действительно, если не удастся достичь двусторонней договоренности, где же еще, как не в Международном Суде, может быть решен правовой спор между государствами? Но, для того чтобы Суд смог сделать это, надо сначала передать этот спор на его рассмотрение. Ливия, заявляя на словах о своей готовности передать дело в Международный Суд, бездействует. Мальта же не только официально согласилась обратиться в Суд, но и заранее признала его решение обязательным. Если бы Ливия пять лет назад действовала так же, как и мы, то сегодня Суд уже вынес бы решение по этому вопросу.

197. Далее, Ливия утверждает, что вопрос о демаркации, среди прочих вопросов, все еще находится на рассмотрении третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Это, конечно, так. Однако в то же время Ливия не прекратила своей деятельности по морской разведке нефти, которая проводится, по крайней мере, в 30 различных районах моря. Она прервала лишь одно такое мероприятие, применив при этом угрозу силой: единственное меро-

приятие по разведке нефти, санкционированное нашим правительством.

198. Третье утверждение, сделанное в ответе представителя Ливии, заключается в том, что Ливия стремится завершить разработку соответствующих процедур «как можно скорее». Тогда возникает вопрос: почему она затянула это на пять лет и продолжает затягивать, выдвигая односторонние требования и предварительные условия, которые не может принять ни одна уважающая себя страна? Если Ливия настолько убеждена в правомерности своих требований, почему она так препятствует передаче спора для вынесения по нему судебного решения?

199. Наконец, в заявлении утверждается, что Ливия желает поддерживать с Мальтой хорошие отношения. Быстрее всего Ливия может добиться этого, прекратив откладывать решение вопроса и согласившись без всяких предварительных условий передать дело на рассмотрение Суда.

200. В своем выступлении на утреннем заседании глава ливийской делегации заявил:

«Мы призываем эту международную Организацию и все миролюбивые народы противостоять актам агрессии, совершаемым Америкой, и не давать Соединенным Штатам возможности взять на себя роль жандарма, который навязывает свою волю другим» [29-е заседание, пункт 66].

201. Мальта решительно осуждает любые акты насилия. Но я, надеюсь, не ошибусь, если скажу, что Ливия также готова отказаться от навязывания своей воли другим государствам угрозой применения силы, особенно своим соседям — малым, дружественным и проводящим политику неприсоединения странам, к каковым относится Мальта.

202. Кстати, по сообщению информационного агентства Ливийской Арабской Джамахирии, сам ливийский руководитель, полковник Каддафи, выступая в сентябре по этому поводу, заявил:

«Америка не пыталась уладить дело с нами мирными средствами. По нашему мнению, она должна была передать любой спор о заливе Сидра на рассмотрение Организации Объединенных Наций, Международного Суда и Конференции по морскому праву. Америка же, действуя с самого начала по закону джунглей, применила против нас свои военно-воздушные силы».

203. Разрешите мне здесь, в зале Генеральной Ассамблеи, обратиться к Ливийской Арабской Джамахирии и со всем уважением заявить, что, будучи миролюбивым государством, Мальта передает спор на рассмотрение Организации Объединенных Наций. Мальта готова не применять силу. Мальта готова к тому, чтобы этот спор уже сегодня и без всяких предварительных условий был передан на рассмотрение Суда. Мальта готова подчиниться решению Суда. И Мальта была бы

весьма признательна, если бы Ливийская Арабская Джамахирия представила нам такие же заверения и безотлагательно действовала бы в соответствии с ними, потому что мы не можем больше ждать решения этого вопроса.

204. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью и кратко ответить представителю Соединенного Королевства.

205. Я отмечаю мнение коллеги из Соединенного Королевства, согласно которому этот вопрос должен быть решен именно на двусторонней основе. Мы также пытаемся сделать это на двусторонней основе, но, несмотря на то что мы предпринимаем эти усилия в течение длительного времени, особого успеха мы пока не добились.

206. Он заявил также, что мы должны представить доказательства того, что материальные остатки войны затрудняют нашу экономическую деятельность. Позвольте мне представить хотя бы два из них. Когда Мальта была еще военной базой, правительство Великобритании само проводило обследование бухты Гранд-Харбор. Следовательно, технически это возможно. Однако в то время для судоходства требовалась глубина всего в 12,5 метра; осадка кораблей сегодняшнего и завтрашнего дня требует 17-метровой глубины. Из-за того что правительство Великобритании не может помочь нам обеспечить такую глубину в бухте, Мальтийская корпорация сухих доков теряет многие выгодные заказы на ремонт, поскольку глубокая осадка крупных судов не позволяет им заходить в бухту. Это первое.

207. Второе, часть морского дна у побережья Мальты использовалась как место захоронения боеприпасов. Теперь их остатки переносятся подводным течением в районы, важные для судоходства и рыболовства. Рыбаки подтвердили, что эта подводная гряда является хорошим местом для лова, но их тралы рвутся, зацепляясь за отдельные осколки боеприпасов на морском дне или их скопления.

208. Материальные остатки войны затрудняют нашу экономическую деятельность и препятствуют нашему экономическому прогрессу во многих других областях. Договоренность заключается в том, чтобы, предупреждая рыбаков, предотвращать заход их судов в опасную зону; однако при этом, конечно, ни в коем случае не имелось в виду, что материальные последствия авиационных бомбардировок не должны быть устранены после прекращения последних, и, по нашему мнению, ответственность лежит на тех, кто заранее знал, что они создадут опасность и что, следовательно, их нужно будет устранить.

209. Но я хотел бы заверить представителей, что мы и в дальнейшем будем прилагать все усилия для решения этой проблемы как через двусторонние контакты, так и на соответствующих форумах.

210. Г-н ДЕРЕССА (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Как вы, вероятно, помните, на 24-м



заседании представитель Сомали обвинил министра иностранных дел моей страны в том, что он искажил решение о конфликте между Эфиопией и Сомали, принятое в Найроби на восемнадцатой сессии Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства. Однако, как видно из стенографических отчетов Генеральной Ассамблеи, эти обвинения совершенно необоснованны.

211. Не кто иной, как нынешний председатель Ассамблеи ОАЕ в своем докладе Генеральной Ассамблее о деятельности нашей региональной организации осветил основные положения этого исторического решения ОАЕ и выразил твердую надежду Африки на установление эры мира в регионе.

212. И именно разделяя эту надежду на мир, отражающую самые искренние стремления лидеров и народов Африки, министр иностранных дел моей страны счел своим долгом заявить на этой Ассамблее, как он сделал это и на Ассамблее ОАЕ в Найроби, о согласии Эфиопии с данным решением и ее готовности осуществлять его положения. Какая же нужна логика и сила воображения, чтобы истолковать столь определенно сформулированное заявление как искажение?

213. Принципы, изложенные в рекомендациях Комитета добрых услуг ОАЕ, которые были должным образом одобрены на Ассамблее в Найроби, сформулированы предельно четко и не допускают никакой двусмысленности. Это хорошо известные принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, в уставе Организации африканского единства, а также в декларациях движения неприсоединения. Таким образом, несогласие с этим решением ОАЕ равносильно отказу от принятия основ международного права, которые воплощены в этих документах. Именно в связи с этим министр иностранных дел Эфиопии заявил, что новая эра мира и стабильности в регионе могут стать реальностью только при условии, если Сомали со своей стороны также примет обязательство уважать принятые принципы и нормы международного поведения [22-е заседание, пункт 120]. Это заявление также нельзя считать искажением, поскольку надежда на установление эры мира в нашем регионе основывается на том, что коллективная воля Африки восторжествует и что обе стороны в конфликте подчинятся решению, принятому в Найроби.

214. Кардинальность и действенность этого решения дали нынешнему председателю Ассамблеи ОАЕ основание утверждать в выступлении на текущей сессии Генеральной Ассамблеи, что «было бы нетрудно восстановить и поддерживать мир в этом районе, если бы обе стороны официально признали и применяли на практике основные принципы ОАЕ» [11-е заседание, пункт 34].

215. Это чувство оптимизма, которое, несомненно, разделяют все 49 государств и правительств ОАЕ, одобрявшие рекомендации Комитета добрых

услуг, было бы упрочено, если бы представитель Сомали так же, как это сделал министр нашей страны, объявил о готовности своего правительства признать действительным и имеющим обязательную силу этот «окончательный вердикт» Африки, как назвал эти рекомендации министр моей страны. Вместо этого представитель Сомали попытался вернуть Африку на семь лет назад, поставив под сомнение мандат Комитета добрых услуг. Совершенно очевидно, что такие вопросы, не имеющие отношения к делу, следует обсуждать не сейчас и не здесь.

216. Вопреки мнению, которое хотел бы навязать Ассамблее представитель Сомали, рекомендации Комитета восьми африканских государств, одобренные в Найроби 49 главами государств и правительств ОАЕ, взяты не с потолка. Они являются результатом напряженной семилетней работы Комитета, который выполняет обязанности в соответствии с конкретным мандатом, возложенным на него Организацией африканского единства. Они представляют собой окончательное решение важного органа ОАЕ, состоящего из восьми братских африканских государств, на рассмотрение которого и моя страна, и Сомали охотно передали свое дело. Сейчас слишком поздно ставить под сомнение его мандат.

217. В свойственной ему манере представитель Сомали также утверждал, что решение, принятое 49 африканскими государствами, является «неполным и односторонним», всерьез ставя, таким образом, под сомнение мудрость глав африканских государств и подрывая авторитет ОАЕ и доверие к ней. На самом же деле Комитет все эти годы сохранял верность принципам устава ОАЕ и беспристрастность в своих решениях.

218. Сейчас, возможно, нелишне кратко упомянуть об основных событиях, которые привели к историческому решению ОАЕ, принятому в Найроби.

219. Серия агрессивных войн Сомали против Эфиопии началась в декабре 1960 года и продолжалась в феврале 1964 года, в июле 1977 года, в 1978 году и в апреле 1980 года. Случаи вторжений, сопровождавшихся бессмысленными диверсионными актами, настолько многочисленны, что всех их не перечислить; по крайней мере, все они зарегистрированы. С целью покончить с таким положением вещей и для того, чтобы решить проблему раз и навсегда, наша региональная организация и создала Комитет добрых услуг.

220. В июне 1974 года Комитет завершил свою сессию в Могадишо, заявив, что территориальные притязания Сомали противоречат принципам устава ОАЕ и принятым ею решениям и что поэтому нельзя требовать от Эфиопии уступки части своей территории и передачи ее Сомали. Комитет вновь собрался через три года в Либревиле (Габон) и рекомендовал обеим странам прекратить все военные действия и уважать существующие границы.



221. Следует также вспомнить, что, вместо того чтобы прислушаться к разумному совету Африки, представители Сомали с высокомерным видом покинули заседание и подвергли г-на Уильяма Этеки Мбоумоа, бывшего тогда административным генеральным секретарем ОАЕ, пренебрежительным и надменным упрекам за то, что он имел смелость утверждать, что ОАЕ считает Огаден составной и неотъемлемой частью Эфиопии.

222. Тем не менее, поскольку Сомали тогда уже окончательно разработала планы и стратегию вторжения в Эфиопию, никакие призывы к благоумию и здравому смыслу не могли оказать на ее руководство сдерживающего влияния. Таким образом, в 1977 и 1978 годах Сомали осуществила заранее продуманную и спланированную военную агрессию против Эфиопии.

223. Комитет добрых услуг ОАЕ вновь собрался в Хартуме. Из-за недостатка времени я не могу подробно останавливаться на том, что произошло на этом заседании. Однако для сведения этой Ассамблеи я хотел бы кратко отметить, что руководители Сомали обвинили Олусегуна Обасанджо, бывшего тогда президентом Нигерии, в несправедливости. Кроме того, следуя своей обычной тактике, они утверждали, что Эфиопия якобы готовится к вторжению в Сомали. Отвергнув эти беспочвенные утверждения и вероломные попытки внести в спор лживые аргументы, Комитет завершил обсуждение, вновь придя к выводу, что непременным условием разрешения споров между африканскими государствами должно в первую очередь стать подтверждение принципов уважения суверенитета и территориальной целостности государств, нерушимости существующих между членами ОАЕ границ и невмешательства во внутренние дела государств-членов. Выведенная из равновесия этими вновь подтвержденными положениями и неспособная отказать от пагубных военных авантур, Сомали в апреле 1980 года предприняла новую агрессию против Эфиопии.

224. Вслед за этим, в августе 1980 года, Комитет добрых услуг ОАЕ провел в Лагосе заседание на уровне министров иностранных дел и, еще раз подтвердив, что Огаден является неотъемлемой частью Эфиопии, пришел к единодушному заключению, что необходимым предварительным условием восстановления мира в регионе является признание, подтверждение, осуществление и применение обеими сторонами следующих принципов ОАЕ: первый — уважение суверенитета и территориальной целостности государств; второй — невмешательство во внутренние дела государств; третий — мирное разрешение споров; четвертый — как можно более решительная оппозиция поощрению любых видов подрывной деятельности против правительств государств-членов; и пятый — нерушимость границ государств-членов, существовавших во время обретения ими независимости.

225. Это наиболее серьезный приговор раскольнической политике Сомали.

226. Не успел Комитет окончательно доработать свои рекомендации, как Сомали опубликовала заявление, в котором эти рекомендации отвергались, а Комитет обвинялся в том, что он рассматривает вопросы, не входящие в его компетенцию. Но Африка не признала эту политическую и юридическую фикцию. Без сомнения, не может быть, чтобы из 50 членов ОАЕ 49 всегда ошибались и лишь Сомали всегда была права. Впоследствии президент Республики Сьерра Леоне, выступая на тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи в качестве председателя Ассамблеи ОАЕ, сообщил о выводе, к которому пришел Комитет. На этой сессии Сомали пыталась ввести Ассамблею в заблуждение, заявив, что рекомендации, сделанные в Лагосе, не отражают взглядов подавляющего большинства африканских стран, потому что они еще не приняты Ассамблеей ОАЕ, и, поскольку это лишь рекомендации, они не имеют обязательной силы. Но к великому удивлению и смятению руководства Сомали на восемнадцатой сессии Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ, которая состоялась в июне этого года в Найроби, эти рекомендации были полностью одобрены.

227. Представитель Сомали охарактеризовал это историческое решение как «неполное» и «одностороннее». Возможно, оно и неполное, в том смысле, что в нем нет осуждения упорного отказа Сомали прислушаться к голосу разума и ее постоянного игнорирования коллективной воли Африки. Если это решение и одностороннее, то его авторы встали на сторону хорошо известных принципов устава ОАЕ. Но не может быть никаких сомнений относительно законности и обязательной силы этого решения. Решение Ассамблеи, принятое в Найроби, является, говоря словами министра иностранных дел моей страны, «окончательным вердиктом» Африки.

228. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я прошу оратора закончить выступление.

229. Г-н ДЕРЕССА (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Тем, кто отказывается соблюдать положения этого решения, придется винить только себя, если этот отказ обернется пагубными последствиями.

230. Г-н МУНТАСЕР (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Я сожалею, что представитель Мальты вновь затронул вопрос о континентальном шельфе между Мальтой и Джамахирией. Я не собираюсь подробно останавливаться на этом вопросе в последние минуты этого заседания. Я хочу уточнить лишь один факт, а именно: задержка с передачей этого спора в Международный Суд произошла по вине самой Мальты.

231. Мы подписали соглашение, в соответствии с которым этот вопрос передавался в Международный Суд. Это соглашение было ратифицировано Народными комитетами Джамахирии, и мы

неоднократно пытались убедить Мальту установить вместе с нами дату обмена ратификационными грамотами. Два раза мы посылали на Мальту миссии, которые имели целью произвести обмен ратификационными грамотами, но мальтийцы отказались сделать это и потребовали от нас изменить текст ратификационных грамот в соответствии с их нуждами. Не правда ли, странная манера — пытаться диктовать нам, как составлять свои собственные ратификационные грамоты, да еще применительно к их нуждам? Процедурные меры, принятые Джамахирией, хорошо известны Генеральному секретарю и его помощникам, а равно и Совету Безопасности.

232. Я хочу вновь подчеркнуть свое сожаление по поводу тех заявлений, которые делаются представителем Мальты каждый раз, когда представляется удобный случай. Еще более удивительно, что он, будучи представителем неприсоединившегося государства-члена, использует слова, которые обычно адресуются империалистической стране. Он адресует эти слова моей стране, которая не жалела усилий в оказании помощи Мальте

и в выражении своего дружественного отношения к ней.

*Заседание закрывается в 17 час. 55 мин.*

#### ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> *American Convention on Human Rights, "Pact of San José, Costa Rica", Treaty Series, No. 36 (Washington, D.C., Organization of American States, 1970).*

<sup>2</sup> См. *Bulletin of the European Communities*, No. 6, 1981, vol. 14, para.1.1.13.

<sup>3</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Приложения*, пункт 122 повестки дня, документ A/35/242.

<sup>4</sup> *Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.I.8), часть первая, раздел А.

<sup>5</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать шестой год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1981 года*, документ S/14702.

<sup>6</sup> *Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.I.24), глава I, раздел А.

<sup>7</sup> Там же, пункт 59.

<sup>8</sup> A/CONF.107/8, глава X.